

Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint am 1. u. 15. jeden Monats.

Bezugs-Preis:

1.00 zł. monatlich, für das Ausland
3.00 Rm. vierteljährlich.

Anzeigen-Aussicht: KOSMOS, Sp. z o. o.

Poznań, ulica Zwierzyniecka 6.

Telefon: 6823, 6165, 6825

Anzeigen-Preis: Laut Tarif.

Das 10. Jahrgangsjahr beginnt am 1. April.

Annahmeschluß: am 12. und 27. jeden Monats.
Sonntag 18 Uhr.

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe, e. V.

Poznań, ulica Skośna No. 8 (Bvgl. Vereinshaus) Fernruf No. 1536

2. Jahrgang

Poznań, den 1. September 1927

No. 17

Zentralheizungen jeder Art, kompl. Badeeinrichtungen, Kupferkessel für Haushalt u. Industrie
sowie alle **Kupferschmiedearbeiten** übernimmt
J. R. STENZEL, OSTRÓW Wlkp., Kaliska 33. Tel. 200
Ingenieurbesuch auf Wunsch.



Augengläser

in moderner Ausführung
sachgemäss zugepasst

Barometer

Thermometer

Operngläser

Feldstecher

in reichhaltiger
Auswahl

Getreidewagen

nach antlicher Vorschrift

Regenmesser

H. Foerster,

Diplom-Optiker

ul. Fr. Ratajczaka 35

Telephon 24-28.

Aus dem Inhalt:

	Seite
Das neue Handelskammergesetz	193
Die Lebensversicherung	194
Titelübersetzungen der seit dem 10. August erlassenen Gesetze und Verordnungen (Dziennik Ustaw Nr. 69—73)	195
Vorschritten für zurechnende Bücherrevisoren	196
Beitragsberechnung der Invalidenversicherung	196
Ueber die Organisation der Finanzverwaltung	196
Zur Gewährung der Ausfuhrprämien auf Metall-erzeugnisse	196
Die Klausel „zahlbar nach dem Tageskurse“	197
Wiederverbot der Durchfuhr von Valuten durch Danzig	197
Das polnische Scheckrecht	197
Registrierung von Rohrenempfängern	197
Erleichterungen im Paketverkehr nach Polen	197
Posener Gastwirtschaftsmesse	198
Erläuterungen zum polnischen Gewerbe-gesetz	198
Polnische Marktberichte	198
Weltmarktpreise	200
Der deutsche Handwerker in Polen	201
Stellenmarkt, Anknüpfung von Geschäfts-Verbindungen	203
Verbandsnachrichten, siehe Beilage.	

„Palmo“

**Tafelsenf
unerreicht!**

M. WARM GNIEZNO

Glasschleiferei
und
Spiegel-Fabrik
Großhandlung für
Fensterglas, Bilder
und Bilderleisten.
KITTFABRIK

ALFRED OSTERMANN + POZNAŃ, TISCHLERMEISTER

INNENARCHITEKTUR + MÖBEL- UND BAUTISCHLEREI

Abteilung Möbeltischlerei: Schlafzimmer / Speisezimmer / Herrenzimmer / Einzelne Möbel / alles neuester Ausführung.

Abteilung Bautischlerei: Paneele / Decken / Fenster / Türen / Inneneinrichtungen / Ladeneinrichtungen.

Verband für Handel u. Gewerbe e. V.

Poznań, ul. Skośna 8.

Wirtschaftliche Organisation der gesamten städtischen deutschen Bevölkerung des ehemaligen Bezirks Posen.

Telefon 1536.

Geschäftsstunden
von 8—3 Uhr.

Bestand: Mitgliedschaft 30 gr. Vereine, 20
Untergr. 17, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100
Gesamtschätzung des Mitglieds

Sprechstunden des Geschäftsführers
von 11—2 Uhr.

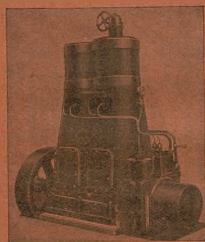
Bei Zahlungen an den Verband bitten wir zu beachten:

Verbandsbeiträge und sämtliche anderen Zahlungen sind auf das Konto des Verbandes bei der Bank für Handel und Gewerbe, Posen, P. K. O. Nr. 200 490 einzuzahlen. Außerdem können auch sämtliche Zahlungen in der Geschäftsstelle des Verbandes erledigt werden.

Sterbekassenbeiträge sind zu überweisen auf das Konto „Sterbekasse“ beim Kreditverein Posen P. K. O. Nr. 208 065



8—1000 PS.



DOPPELKOLBEN DIESELMOTOREN

OHNE VENTILE
OHNE KOMPRESSOR
OHNE ZYLINDERKOPF

FÜR
GEWERBE
INDUSTRIE
LANDWIRTSCHAFT
SCHIFFFAHRT

JUNKERS

Verlangen Sie kostenlos u. unverbindl. Angebote u. Drucksaache D 7
JUNKERS-MOTORENBÜRO G. M. B. H. DESSAU.

„Merkator“

Versicherungsschutz- und Trennhandgesellschaft

Tow. Ochrony Ubezpieczeniowej i Powierniczej

Sp. z o. o.

ul. Skośna 8. POZNAN Telefon 1536.



Vertragsgesellschaft für den

Verband für Handel u. Gewerbe



Lebensversicherung

Einbruch-, Diebstahl-Versicherung

Unfall-, Haftpflicht-Versicherung

Transport-Versicherung

der in Polen konzessionierten

Assicurazioni Generali Trieste

Gegr. 1831.

Gesamt-Garantiemittel über 50 Millionen Dollar.

KREDITVEREIN

Spoldz. z ogr. odp.

Fernspr. 2511

POZNAN, św. Marcin 59

Fernspr. 2511

Annahme von Spareinlagen

auf wertbeständiger Basis zu hohen

Zinssätzen / Konto-Korrent und Scheckverkehr

Inkasso / Akkreditive / Ausfuhrung aller Bankgeschäfte.

Kassenstunden von 8—1 Uhr.

Kassenstunden von 8—1 Uhr.

Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint am 1. u. 15. jeden Monats.

Bezugs-Preis:

1.00 zł. monatlich, für das Ausland
3.00 Rm. vierteljährlich

Verlags-Anstalt: KOSMOS, Sp. z o.o.
Warszawa, ulica Żelazna 8.
Anzeigen-Preis: 1.000 Zł.
Die Werbung wird einzeln, jedoch
Anzeigenblock: von 10 bis 25 Zł. je Zeile,
abhängig von der Größe.

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe, e. V.

Poznań, ulica Skośna Nr. 8 (Evgl. Vereinshaus) Fernruf Nr. 1536

2. Jahrgang

Poznań, den 1. September 1927

Nr. 17

Das neue Handelskammergesetz

ist nun ebenfalls, wie schon kürzlich die Gewerbeordnung, auf dem Wege einer Verordnung des Staatspräsidenten auf Grund des bekannten Ermächtigungsgesetzes, d. h. ohne Mitwirkung des Parlaments, zustande gekommen. Nach der Veröffentlichung im „Dziennik Ustaw“ Nr. 67 ist es am 30. Juli d. J. in Kraft getreten, und zwar für alle Teile der polnischen Republik mit Ausnahme der schlesischen Wojewodschaft, für die noch der zustimmende Beschluss des schlesischen Sejm erforderlich ist.

In den allgemeinen Bestimmungen des neuen Gesetzes wird die ständige Vertretung der Wirtschaftsinteressen von Industrie und Handel den Industrie- und Handelskammern übertragen. Im Sinne der Verordnung fallen auch Bergbau, Finanz- und Transportunternehmungen unter den Begriff Handel und Industrie. Ausgenommen ist das Handwerk, dessen Vertretung schon durch das Gewerbegesetz geregelt worden ist. Sitz und Bezirk der Kammern werden vom Handelsministerium bestimmt. Dabei soll nach Möglichkeit die Einteilung des Staates in Wojewodschaften und Kreise berücksichtigt werden. Die Kammer für Industrie und Handel ist eine selbständige Rechtsperson und eine Einrichtung der wirtschaftlichen Selbstverwaltung. Die Kammern unterstehen der Aufsicht des Handelsministers und haben das Recht, innerhalb des Bereichs ihrer Zuständigkeit Gutachten über Gesetzentwürfe und wichtige Verordnungen beizubringen, Anträge zu stellen und bei der Bearbeitung oder Änderung von Gesetzen, die Handel, Industrie und Bergbau betreffen, mitzuwirken. Auf Ersuchen der Behörden haben sie Informationen zu geben und Meldungen zu erstatten. Zur Mitarbeit herangezogen werden sollen sie auch in Angelegenheiten der Zölle, des Warenumsatzes mit dem Ausland, des Geldumlaufs, der Steuererhebung, der Sozialversicherungen, des Arbeitsschutzes, der Errichtung neuer Verkehrswege, der Festsetzung von Bahntarifen und bei sonstigen Angelegenheiten, durch die Handel und Industrie betroffen werden. Insbesondere sind die Kammern auch befugt, Anträge in Handelsvertragsangelegenheiten zu stellen. Bei der Gründung und Leitung von Berufs- und Fortbildungsschulen sollen sie mit den Unterrichtsbehörden zusammenarbeiten. Zu ihren Aufgaben gehören ferner die Ausstellung von Ursprungszeugnissen für den Warenverkehr mit dem Ausland, die Bildung von Schiedsgerichten für Handelsachen, die Führung eines Registers solcher in ihrem Bezirk ansässiger Firmen, die nicht handelsgerichtlich eingetragen sind, sowie einer Liste der zur Kammer wahlberechtigten Personen. Dem Handelsminister müssen vierteljährlich Berichte über die wirtschaftlichen Verhältnisse in den einzelnen Kammerbezirken, sowie ein Jahresbericht über die Tätigkeit der Kammern und die wirtschaftliche Ent-

wicklung in den Kammerbezirken eingereicht werden. Sie haben auch auf Grund besonderer Richtlinien, die der Minister aufstellen wird, statistische Daten aus ihrem Tätigkeitsbereich zu sammeln und zu bearbeiten. Alle im Kammerbezirk befindlichen Verände und Korporationen, sowie Unternehmungen oder Einzelpersonen, die Handel oder Gewerbe treiben, sind verpflichtet, der Kammer auf Anforderung Auskünfte zu erteilen und statistische Daten zuzuleiten. Hiervon ausgenommen sind die Berufsverbände und Einrichtungen der Sozialversicherungen. Einschlägige Gesetzentwürfe werden, bevor sie auf den Weg der gesetzlichen Beratung gebracht werden, den Kammern zur Begutachtung von den zuständigen Behörden zugestellt.

Die Statuten der Kammern haben im ersten Teil eine Wahlordnung zu enthalten, die vom Handelsminister nach Anhörung der Kammern oder in Betracht kommender wirtschaftlicher Organisationen festgesetzt wird, im zweiten Teil die näheren Organisationsbestimmungen, die von der Kammer selbst beschlossen werden können, aber der Genehmigung des Ministers unterliegen.

Die Kammer besteht aus Räten, die aus geheimen Wahlen hervorgehen, solchen, die vom Minister ernannt werden, und solchen, die von der Kammer kooptiert werden. Die Zahl der gewählten Räte wird durch die Satzung bestimmt, darf aber nicht weniger als 30 und nicht mehr als 80 betragen. Die Zahl der ernannten und der kooptierten Räte darf nur je ein Zehntel der Zahl der gewählten Räte betragen. Die Wahl erfolgt auf 6 Jahre. Zwei Fünftel der Zahl der zu wählenden Räte gehen aus allgemeinen Wahlen der Wahlberechtigten hervor, drei Fünftel aus Wahlen, die durch wirtschaftliche Verbände auf Grund ihrer Statuten bzw. eines besonderen Wahlreglements vorgenommen werden. Alle drei Jahre tritt am Jahreschluss die Hälfte der Räte zurück, zu deren Ersatz Neuwahlen vorgenommen werden. Wiederwahl ist zulässig. Für die allgemeinen Wahlen steht das Wahlrecht Personen beiderlei Geschlechts zu, die im Kammerbezirk ein Industrie- oder Handelsunternehmen betreiben oder berufsmässig und selbständig gewerblich tätig sind und die staatliche Gewerbesteuer entrichten. Wahlberechtigt sind auch solche Unternehmungen, die ihren Hauptsitz ausserhalb haben, aber im Kammerbezirk eine Filiale unterhalten. Voraussetzung ist ferner die Vollendung des 25. Lebensjahres und die polnische Staatsangehörigkeit. Für das passive Wahlrecht ist ausserdem die Vollendung des 30. Lebensjahres erforderlich. Des Wahlrechts verlustig werden solche Personen, die als zahlungsunfähige Schuldner gelten oder durch Gerichts Urteil das politische Wahlrecht verloren haben. Der Wahlkommissar wird vom Minister ernannt. Ferner sieht das Gesetz eine Hauptwahlkommission und örtliche

Wahlkommissionen vor. Die weiteren Bestimmungen behandeln die Wahleinsprüche. Bei den Wahlen entscheidet die relative Mehrheit. Der Handelsminister bestimmt auf Antrag des Wahlkommissars die wirtschaftlichen Verbände, denen das Recht, Kammerate zu berufen, zustehen soll, und ferner die Zahl der Rate, die durch diese Verbände berufen werden können. Der Minister kann für die erste und die folgenden Wahlperioden, wie schon oben erwähnt, Rate auf sechs Jahre ernennen, die aber nicht im Staatsdienst stehen dürfen, abgesehen von Professoren, Lehrern und Leitern staatlicher Unternehmungen. Vor der Konstituierung der Kammer beruft der Wahlkommissar eine Versammlung der aus den Wahlen und der ministeriellen Ernennung hervorgegangenen Rate ein, die dann über etwaigen Verzicht auf das Kooptionsrecht beschliesst oder die Zuwahlen vornimmt. Kooptiert kommen auf je sechs Jahre nicht nur Personen werden, die das passive Wahlrecht besitzen, sondern auch solche, die sich um die allgemeine Wirtschaft besonders verdient gemacht haben, mit Ausnahme von Personen, die im Staatsdienst stehen.

Das Präsidium besteht aus dem Präsidenten und ein bis vier Vizepräsidenten und wird auf drei Jahre gewählt. In der Kammer sind zwei Sektionen zu bilden, die für Industrie (wozu der Bergbau gehört) und für Handel (wozu auch Finanz-, Kommissions- usw. Unternehmungen gehören). Rate, die ohne Begründung dreimal hintereinander den Plenarsitzungen fernbleiben, können ihres Amtes verlustig erklärt werden. Die Plenarsitzungen haben mindestens einmal vierteljährlich stattzufinden, im übrigen nach freiem Entschluss des Präsidenten, auf Verlangen des Handelsministers oder eines Drittels der Rätezahl. Gültigkeit der Beschlüsse setzt die Anwesenheit von mindestens einem Drittel der Rätezahl voraus. Die absolute Stimmenmehrheit entscheidet, bei Stimmengleichheit der Vorsitzende. Für besondere Angelegenheiten können nichtständige Ausschüsse gebildet werden, zu denen auch ausserhalb der Kammer stehende Personen mit beratender Stimme zugezogen werden können. Ferner kann die Plenarversammlung Korrespondenten mit beratender Stimme ernennen. Der Leiter des Kammerbüros wird auf Vorschlag des Präsidiums durch den Handelsminister ernannt. Die Kammerpräsidenten

oder die von ihnen bestimmten Mitglieder des Präsidiums können periodisch zu gemeinsamen Beratungen zwecks einheitlicher Stellungnahme und Zusammenarbeit der Kammern in solchen Angelegenheiten, die dafür als geeignet befunden werden, zusammentreten. Die Haushaltspläne sind von der Kammer jährlich festzusetzen und bis zum 15. September dem Minister für das folgende Jahr zur Bestätigung vorzulegen. Die Ausgaben sind, soweit sie nicht durch besondere Einnahmen der Kammer Deckung finden, durch Zuschläge zur staatlichen Gewerbesteuer, deren Höhe jeweils durch den Minister festgesetzt wird, aufzubringen. Der Minister bestimmt auch die Kategorien der Gewerbesteuerzahler, von denen der zu erhebende Zuschlag der Kammer überwiesen werden soll. Weitere Bestimmungen betreffen die Rechtsgeschäfte der Kammer und die dazu erforderliche Genehmigung des Ministers.

Mit dem Tage der Konstituierung der neuen Kammern auf Grund dieser Verordnung hören die Handelskammern in Krakau, Lemberg, Brody, Posen, Bromberg, Graudenz und Thorn zu bestehen auf. Gleichzeitig verlieren ihre Rechtskraft die österreichische Verordnung vom Jahre 1868 über die Organisation von Handelskammern, sowie das preussische Gesetz von 1870 bzw. die Abänderung dieses Gesetzes vom Jahre 1919. Das bewegliche und unbewegliche Eigentum der bisher bestehenden Kammern, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten gehen auf die neuentstehenden Industrie- und Handelskammern über. Eine Kammer kann auf Antrag des Handelsministers durch Beschluss des Ministerrates aufgelöst werden, wenn sie gegen die Bestimmungen dieses Gesetzes verstösst oder Staatsinteressen gefährdet. Die Bezeichnung „Industrie- und Handelskammer“ steht nur solchen Organisationen zu, die auf Grund der Bestimmungen dieses Gesetzes gebildet sind. Vereinigungen, welche die Entwicklung der Handelsbeziehungen zum Auslande sich zum Ziele gesetzt haben (sogenannte zwischenstaatliche Kammern), dürfen die Bezeichnung „Handelskammer“ in Verbindung mit den in Frage kommenden beiden Ländernamen (z. B. polnisch-französische, polnisch-italienische usw. Handelskammer) führen. Die Ausführungsbestimmungen zu diesem Gesetz werden vom Handelsminister erlassen.

Die Lebensversicherung.

Vor dem Kriege war es für jeden sorgenden Familienvater eine Selbstverständlichkeit, die Zukunft seiner Familie in irgendeiner Form sicherzustellen oder wenigstens den Versuch zu machen, den Seinen für den Fall seines Todes über die erste schwere Zeit hinwegzuhelfen. Der geeignetste Weg dazu war der Abschluss einer Lebensversicherung bei einer der vielen grossen Versicherungs-Gesellschaften, die durch ihr Kapital, das nach besondern Gesetzen verwaltet und sichergestellt werden musste, dem Versicherungsnehmer volle Sicherheit gewährleistete.

Die als Folge des Krieges eingetretene Geldentwertung hat es mit sich gebracht, dass die Hoffnung fast aller Versicherten getauscht wurde und sie nicht einmal die eingezahlten Beträge, die zum Teil nur durch ausserste Sparsamkeit aufgebracht waren, zurückerhielten bzw. für ihr gutes Goldgeld nur entwertete Millionen erhielten, die die Kaufkraft von nur wenigen Pfennigen hatten.

Die Unsicherheit der Währungsverhältnisse in vielen europäischen Ländern und das berechtigte Misstrauen der Geschädigten, hat jahrelang den Wiederaufbau des Versicherungswesens verhindert, so dass heute fast niemand mehr versichert ist.

Es musste im volkswirtschaftlichen Interesse alles getan werden, um auf sicherer Basis wieder wie früher den Abschluss von Versicherungen zu ermöglichen und in richtiger Erkenntnis sind einige gute Gesellschaften

dazu übergegangen, Lebensversicherungsverträge in Gold oder in Dollar abzuschliessen.

Damit ist die Grundlage geschaffen, um das verloren gegangene Vertrauen wiederzugewinnen, vorausgesetzt natürlich, dass die Versicherungsgesellschaft, die solche Verträge abschliesst, auch kapitalstark genug ist, um für alle ihre Verpflichtungen ausreichend sicher zu erscheinen.

Nur von wenigen Gesellschaften kann man das heute unbedingt behaupten, so dass der Abschluss einer Versicherung nach wie vor Vertrauenssache bleibt und mit grosser Vorsicht behandelt werden muss.

Gewarnt muss auch werden vor dem Abschluss einer Versicherung mit einer ausländischen Gesellschaft, die nicht in Polen konzessioniert ist, da dies strafbar ist und der Versicherungsnehmer hier im Lande auch gar keine Möglichkeit hat, seine Ansprüche späterhin gegen die Gesellschaft geltend zu machen. Es lasse sich deshalb niemand von gewissenlosen Agenten zum Abschluss einer solchen Versicherung beeinflussen, da ihm hieraus nur unnötige Sorgen erwachsen können.

Unter den in Polen konzessionierten Gesellschaften dürfte eine der grössten die Assicurazioni Generali sein, die ihren Hauptsitz in Triest hat und über ein Gesamtkapital von über 50 Millionen Dollar verfügt.

Es ist als ein Glück zu bezeichnen, dass nach langer Zeit endlich wieder auf einwandfreier Grundlage die

Möglichkeit besteht, sein Leben zu versichern, ohne Verluste befürchten zu müssen.

Die Vielgestaltigkeit der Versicherungsarten ermöglicht es jedem, sich die für ihn geeignetste Art der Versicherung herauszusuchen. Man hat es selbst in der Hand, die Dauer der Prämienzahlung zu bestimmen, die 10 oder 20 oder 30 Jahre, ganz nach Belieben des Versicherungsnehmers, dauern kann. Man kann ferner nach seinem Belieben die Fälligkeit der Versicherungssumme auf ein bestimmtes Lebensjahr festsetzen usw.

Da immer, auch im Falle des Todes, der Betrag fällig wird, besteht so die Möglichkeit einer Versicherung für die Ausbildung seiner Kinder oder ähnliche Zukunftspläne, deren Ausführung dadurch gesichert wird. Ebenso ist die Versicherung mit einer von der Gesellschaft nach Ablauf einer bestimmten Zeit zu zahlenden Leibrente möglich, so dass auch der, der nicht für andere zu sorgen hat, sich auf diese Weise einen gesicherten Lebensabend schaffen kann.

Wir werden in den folgenden Nummern unserer Zeitschrift auf die verschiedenen Arten der Lebensversicherung näher eingehen und werden auch über die Wichtigkeit und Zweckmassigkeit anderer Versicherungen, wie der Unfall-, Haftpflicht-, Einbruch-, Diebstahl- usw. Versicherung sprechen.

Gesetzgebung und Verwaltung.

Titelübersetzungen.

Die Bemerkung „(übersetzt) Nr. ...“ bedeutet, daß das betreffende Gesetz in der Zeitschrift der deutschen Sprache und Sammelgesellschaft für Polen und Pomoranen „Polnische Gesetze und Verordnungen in deutscher Übersetzung“ erschienen ist. Die Zeitschrift ist von der Geschäftsstelle, Poznań, Waly Leszczyńskiego 2, zu beziehen.

Dziennik Ustaw R. P. Nr. 69 vom 10. 8. 1927.

- Pos. 604 (übersetzt) — vom 13. 7. 1927 über die Wiederherstellung der Geltungskraft des Gesetzes vom 22. 3. 1923 betr. Unterstützung von Familien der Personen, die zu militärischen Übungen eingezogen worden sind, sowie über einige Abänderungen im Finanzgesetz vom 22. 3. 1927 924
- 605 — vom 23. 7. 1927 betr. Ratifizierung der internationalen Konvention über den Transport von Waren auf den Eisenbahnen, unterschrieben nebst den 7 betreffenden Anlagen und dem Protokoll in Bern am 23. 10. 1924 924
- 606 — vom 13. 7. 1927 betr. Ratifizierung der internationalen Konvention und des ihr beigefügten Statuts über das internationale Eisenbahnwesen, unterschrieben nebst dem Protokoll in Genf am 9. 12. 1923 924
- 607 — vom 13. 7. 1927 betr. Ratifizierung des Abkommens zwischen der Republik Polen und dem Deutschen Reich über die Bergwerksfelder, die von der deutsch-polnischen Grenze durchschnitten werden, unterschrieben in Wilsnauf am 21. 6. 1926 925
- 608 — vom 13. 7. 1927 betr. Ratifizierung der internationalen Konvention über den Transport von Personen und Gepäck auf den Eisenbahnen, unterschrieben nebst den zwei betreffenden Anlagen und dem Protokoll in Bern am 23. 10. 1925 925

Abkommen:

- 609 — Polnisch-deutsches Abkommen über die Benützung von Dreihäufigkeiten in Krzeszow und über den Zugang zu diesen Häufigkeiten, unterschrieben in Poznań am 23. 6. 1923 925
- 610 — Reklamierungserklärung vom 12. 7. 1927 betr. Austausch der Ratifikationsurkunden des polnisch-deutschen Abkommens über die Benützung von drei Häufigkeiten in Krzeszow und über den Zugang zu diesen Häufigkeiten, unterschrieben in Poznań am 23. 6. 1923 932

Verordnung des Staatspräsidenten:

- 611 (übersetzt) — vom 15. 7. 1927 über die Untersuchungsrichter für Angelegenheiten von besonderer Bedeutung 933
- 612 — vom 29. 7. 1927 über die zwangsweise Enteignung von Grundbesitz zugunsten des Staatsschatzes zum Bau der Staatseisenbahn Łuck—Stojanów 934

Verordnung des Ministers:

- 613 — des Finanzministers vom 5. 7. 1927 über den freien Vertrieb von Salz in Geschäften 936

Dziennik Ustaw R. P. Nr. 70 vom 12. 8. 1927.

Verordnungen des Staatspräsidenten:

- Pos. 614 (übersetzt) — vom 29. 7. 1927 über die Strafen für den Handel mit Frauen und Kindern sowie über andere Strafen für die Förderung der Unzucht 939
- 615 (übersetzt) — vom 20. 7. 1927 über die Abänderung der Verordnung des Staatspräsidenten vom 4. 1. 1927 betr. Bildung des Hauptzins- und der Wojewodschaftsräte zur Verbesserung des landwirtschaftlichen Systems 943

Verordnungen der Minister:

- 616 (übersetzt) — des Agrarforministers vom 27. 6. 1927 über das Verfahren bei der Beurteilung der Anträge bezüglich der Höhe der Entschädigung für zwangsweise aufgekauften Güter 943
- 617 (übersetzt) — des Agrarforministers vom 11. 7. 1927 betr. Abschätzung von landwirtschaftlichen Grundstücken, die bei Durchführung der Agrarreform zwangsweise aufgekauft worden sind 945
- 618 (übersetzt) — des Finanzministers vom 21. 7. 1927 betr. Anerkennung des Tabaksmens als Rotbuck 954
- 619 — des Verkehrsministers vom 28. 7. 1927 über die Abänderung der Verordnung des Verkehrsministers vom 26. 1. 1927 betr. Einführung des direkten Warenverkehrs zwischen den polnischen, tschechoslowakischen und österreichischen Eisenbahnstationen einerseits und den bulgarischen Eisenbahnstationen andererseits 954
- 620 — des Innenministers vom 30. 7. 1927 über die Errichtung der Landgemeinde Wólczka im Kreise Nadwórnia in der Wojewodschaft Stanisławów 954

Dziennik Ustaw R. P. Nr. 71 vom 17. 8. 1927.

Konvention:

- Pos. 621 — betr. Bekämpfung des Umlaufs und des Handels mit pornographischen Erzeugnissen, unterschrieben in Genf am 12. 9. 1923 955

Ratifizierungserklärung:

- 622 — vom 18. 6. 1927 betr. Niederlegung der Ratifikationsurkunden der internationalen Konvention betr. die Bekämpfung des Umlaufs und des Handels mit pornographischen Erzeugnissen, unterschrieben in Genf am 12. 9. 1923 im Sekretariat des Völkerbundes 981

Verordnung des Ministerrats:

- 623 (übersetzt) — vom 11. 7. 1927 betr. die Entschädigung für Dauerquartiere, die durch die Einquartierung des Heeres im Jahre 1915, 1917 und 1918 durch die Einquartierung des Heeres in Friedenszeiten gestellt worden sind 981

Verordnungen der Minister:

- 624 — des Innenministers vom 8. 7. 1927 betr. Anwendung der Vorschriften des Gesetzes vom 11. 8. 1923 über die einstweilige Regelung der kommunalen Finanzen bei gläublichen Gemeinden auf die Landgemeinde Koźłów im Kreise Tarnopol in der Wojewodschaft Tarnopol 985
- 625 — des Innenministers vom 16. 7. 1927 über die Bildung der Landgemeinde Nowy Rogowicz im Kreise Zbaraż in der Wojewodschaft Tarnopol 985

Dziennik Ustaw R. P. Nr. 72 vom 19. 8. 1927.

Verordnungen des Staatspräsidenten:

- 626 — vom 29. 7. 1927 betr. den Austausch von staatlichem Grundbesitz in Krzeszów 987
- 627 — vom 29. 7. 1927 betr. Abänderung der Vorschriften der Gesetze über das Zivil- und Strafverfahren vom Jahre 1864 bezüglich Feststellung von Entfernungen 988

Verordnungen des Ministerrats:

- 628 (übersetzt) — vom 11. 7. 1927 betr. Bezeichnung der Industrie- und Vorstädte in den Kreisverwaltungsbezirken, die nicht unter die Parzellierungspflicht fallen 988
- 629 — vom 25. 7. 1927 betr. Aufhebung der Verordnung des Ministerrats vom 26. 8. 1925 über die Aufhebung des Gutsbezirks Skubaczewo der Ansiedlung Kinnow und Einverleibung seines Gebietes in die Landgemeinde Skubaczewo im Kreise Mogilno 989

Verordnungen der Minister:

- 630 (übersetzt) — des Innenministers vom 23. 7. 1927 betr. Gebühren für Prüfung von Filmen und Ausstellung von Filmlegitimationen 989
- 631 — des Agrarforministers usw. vom 29. 4. 1927 betr. Abänderung einiger Bestimmungen der Verordnung vom 23. 3. 1921 über die Ausführung des Gesetzes vom 17. 12. 1920 betr. Zuteilung von Landereien an Soldaten des polnischen Heeres 990

Dziennik Ustaw R. P. Nr. 73 vom 20. 8. 1927.

Verordnung des Staatspräsidenten:

- 632 — vom 17. 8. 1927 betr. eine einmalige Befehle für die Staatsfunktionäre, Richter und Staatsanwälte sowie Militärpersonen 990

Verordnungen des Ministerrats:

- 633 — vom 25. 7. 1927 betr. Aufhebung des Gutsbezirks Wielicz im Kreise Wyryż in der Wojewodschaft Poznań und Einverleibung seines Gebietes in die Landgemeinde Wiele in demselben Kreise und in derselben Wojewodschaft 992
- 634 — vom 25. 7. 1927 betr. Aufhebung des Gutsbezirks Nowy dwór im Kreise Inowrocław in der Wojewodschaft Poznań und Einverleibung seines Territoriums in die Landgemeinde Dąbrowa Biskupia in demselben Kreise und in derselben Wojewodschaft 993
- 635 — vom 25. 7. 1927 betr. Aufhebung des Gutsbezirks Podolin im Kreise Warzawie in der Wojewodschaft Poznań und Errichtung einer Dorfgemeinde in der Wojewodschaft Poznań 993
- 636 — vom 25. 7. 1927 betr. Vereinigung der Landgemeinden Sądki und Sadowice im Kreise Wyryż in der Wojewodschaft Poznań in eine Landgemeinde mit dem Namen Sądki 993

Verordnungen der Minister:

- 637 — des Ministers für Arbeit und soziale Fürsorge vom 20. 7. 1927 betr. Erhöhung der Entschädigungen für die Vorsitzenden und deren Stellvertreter der Schlichtungs- und Schiedskommissionen in oberbesetzten Teil der Wojewodschaft Schieroni 993
- 638 — des Innenministers vom 29. 7. 1927 betr. Abänderung der Grenzen der Stadtgemeinde Galków, Popiel und Mroza Dolna im Kreise Inowrocław in der Wojewodschaft Łódź 994
- 639 — des Innenministers vom 9. 8. 1927 betr. Aufhebung des Friedensgerichts beim Kreisrichter in Puck 994

Bekanntmachung des Ministers:

- 640 — des Finanzministers vom 10. 8. 1927 betr. Bericht eines Kellers in der Verordnung des Finanzministers vom 30. 6. 1927 über die Organisation und den Wirkungsbereich der Finanzkammern und der ihnen unterstellten Finanzämter 994

Vorschriften für vereidigte Bücherrevisoren.

Wie bekannt ist, die Verordnungswürdige über vereidigte Bücherrevisoren fertiggestellt. Die Verordnung führt nach dem Beispiel des Auslandes Bestimmungen ein, denen sich die vereidigten Bücherrevisoren anpassen müssen. Unter anderem muss er eine fünfjährige Praxis unter Leitung eines vereidigten Bücherrevisors als Assistent durchmachen und später ein Examen ablegen, wie es die Ausführungsvorschriften des Finanz- und Handelsministeriums vorschreiben. Der Assistent muss weiter eine höhere Inlandshandelschule absolviert haben und über eine dreijährige Buchhalterpraxis verfügen. In gewissen Kreisen werden Beschwerden gegen diesen Entwurf erhoben. Man ist der Ansicht, dass wir nicht viel Bücherrevisoren besitzen, die den oben genannten Bedingungen entsprechen und dass daher die Einführung dieser Verordnung einer Monopolstellung an eine kleine Gruppe gleichkommen würde.

Ueber die Organisation der Finanzverwaltung

und die Regelung der Tätigkeit der Finanzkammern, Finanzämter und Finanzkreise ist am 1. August d. Js. ein Gesetzesverordnungs in Kraft getreten, die in Nr. 56 des „Biuletyn Ustaw“ veröffentlicht wird. Die Finanzkammern führen die Aufsicht über die Finanzämter und haben die Ausführung des Staatsbudgets wahrzunehmen. An der Spitze einer jeden Kammer, die aus 5 Abteilungen (einer allgemeinen und je einer für direkte Steuern, für Rechnungs- und Kassenwesen, für Verbrauchsteuern und Monopolverwaltung und für Schatzabgaben) besteht, befindet sich ein Präsident, der persönlich und dienstlich dem Finanzminister unterstellt ist. Diesen hat er jährlich über die Tätigkeit der Finanzämter seines Bezirks Rechenschaft abzulegen. Ferner liegt ihm die Revision der Finanzämter und der wichtigsten Produktionsstatistiken für solche Waren ob, die mit einer Verbrauchsteuer belegt oder Gegenstand eines staatlichen Monopols sind. Aus den weiteren Bestimmungen der neuen Verordnung ist erwähnt, dass der Abteilung für direkte Steuern das Recht zusteht, Ratenzahlungen für höchstens 6 Monate rückständigen Steuern, deren jährlicher Gesamtbetrag für den einzelnen Fall höchstens 20 000 zł betragen darf, zu gestatten. Bei den Finanzkammern in Krakau, Posen und Warschau befindet sich noch je eine sechste Abteilung für Pensionen und Renten. Der vierten Kammerabteilung untersteht u. a. auch der Umsatz von besteuerten und monopolisierten Artikeln zwischen Polen und dem Freistaat Danzig, die Konzessionserteilung für den Engrosverkauf von Monopolartikeln und aller Art von Alkoholprodukten einschliesslich der Erlaubnis für den Kommissionsverkauf von Erzeugnissen des polnischen Spiritusmonopols, ferner die Genehmigung der Verwendung von Spiritus zu kosmetischen Artikeln, die Zuteilung von Mineralölen mit einem spezifischen Gewicht von 0,865 bis 0,885 zu industriellen Zwecken bei Steuerermässigung, bzw. unter Steuererlass und endlich die Genehmigung zum Verkauf von Industrierätseln. Zu den Befugnissen der Finanzämter gehört u. a. die Festsetzung der Beträge der direkten und staatlichen Steuern (Schatzabgaben) unter Mitwirkung der Steuerkommissionen, die Kontrolle und die etwaige zwangsweise Eintreibung der fälligen Steuerbeträge; ferner die Überwachung der Befolgung der Steuer- und Monopolverordnungen, sowie die Festsetzung von Strafen, soweit nicht die Kompetenz der Gerichte in Frage kommt. Zu den besonderen Aufgaben der Abteilung für Akzisen und Monopole gehören alle Angelegenheiten, die sich auf Handelsunternehmungen zum Verkauf verbrauchsteuerpflichtiger Artikel beziehen, auch die Angelegenheiten der inländischen Tabakplantagen, sowie die Gewährung von Konzessionen und Anstellung von Patenten. Die Finanzkassen sind zur Verrechnung und Aufbewahrung von Geld und anderen Werten auf Rechnung des Staatsschatzes, sowie zur Zwangseintreibung von Steuern ermächtigt. Es können ihnen auch gewisse banktechnische Aufgaben übertragen werden. Die bisherigen Vorschriften über die vorläufige Organisation der Finanzbehörden haben mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes ihre Gültigkeit verloren. Die territoriale Abgrenzung der Finanzbehörden, die schon durch frühere Verordnungen festgelegt ist, wird beibehalten.

Steuerwesen und Monopole.

Binnahmen von Staatssteuern und Monopolen in der zweiten und dritten Dekade des Monats Juli 1927.

1. Unmittelbare Steuern:	2. Dekade	3. Dekade
Grundsteuer	297 841	408 368
Steuer von städtischen und einigen ländlichen Grundstücken	1 276 775	885 190
Gewerbe- und Umsatzsteuer	9 027 819	11 524 816
Einkommensteuer	2 618 900	2 346 520
Vermögenssteuer	431 168	797 563
Andere unmittelbare Steuern	1 385 858	1 713 253
Zusammen	15 038 356	17 675 718
2. Mittelbare Steuern:		
Weinsteuer	61 545	206 172
Biersteuer	301 822	30 418
Zuckersteuer	7 935 078	2 866 177
Rekultsteuer	77 356	932 055
Andere mittelbare Steuern	438 252	245 687
Zusammen	8 815 053	4 280 449
3. Zölle:		
Einfuhrzölle	7 115 123	15 392 761
Ausfuhrzölle	222 757	328 590
Zusammen	7 377 880	15 721 357
4. Stempelgebühren:		
Stempelgebühren (einschl. all. Pos.)	4 174 581	3 971 722
5. Monopole:		
Saccharinmonopol	—	4 000
Salzmonopol	847 072	1 095 222
Tabakmonopol	10 000 000	10 003 552
Spiritusmonopol	9 047 976	10 031 973
Zindholzmonopol	600 000	—
Staatliche Lotterie	717 916	—
Außerordentlicher Zuschlag zur öffentlichen Danina	2 555 221	2 815 291
Zusammen	21 212 964	21 385 747
Insgesamt	59 134 060	60 201 284

Beitragsberechnung der Invalidenversicherung.

Rate 30-Groschenmarken müssen bei einem Monatslohn von bis zu 41,67 zł oder bei einem Wochenlohn bis zu 9,61 zł oder bei einem Tageslohn bis zu 1,37 zł, blaue 45-Groschenmarken bei einem Monatslohn von 41,68–58,33 zł oder einem Wochenlohn von 9,62–13,46 zł oder bei einem Tageslohn von 1,38–1,92 zł, grüne 60-Groschenmarken bei einem Monatslohn von 58,34–75 zł oder bei einem Tageslohn von 1,37–1,71 zł oder bei einem Tageslohn von 1,93–2,47 zł, braune 75-Groschenmarken bei einem Monatslohn von 75,01–100 zł oder einem Wochenlohn von 17,32–23,08 zł oder einem Tageslohn von 2,48 bis 3,29 zł und gelbe 50-Groschenmarken bei einem Monatslohn von über 100 zł oder einem Wochenlohn über 23,08 zł oder bei einem Tageslohn über 3,29 zł geklebt werden. Zum Lohn wird Bargeld, freier Unterhalt und freie Wohnung gerechnet. Der Wert des freien Unterhalts und freier Wohnung ist von dem Kreisversicherungsamt wie folgt festgesetzt worden: Auf dem Dorf monatlich 18,75 zł, in Städten bis zu 20 000 Einwohnern 28,13 zł und in Städten über 20 000 Einwohner 32,81 zł. Daher muss z. B. für ein Dienstmädchen in Posen oder in einer Stadt mit mehr als 20 000 Einwohnern bei freier Beköstigung und Wohnung wie folgt geklebt werden: Bei einem monatlichen Barverdienst von 8,77–25,52 zł blaue 45-Groschenmarken, von 25,53–42,19 zł monatlich grüne 60-Groschenmarken, von 42,20–67,19 zł monatlich braune 75-Groschenmarken und bei einem Monatslohn über 67,19 zł gelbe 50-Groschenmarken. Die Versicherungsplafette für einen Angestellten beginnt mit dem vollendeten 16. Lebensjahre.

Ein- und Ausfuhrbestimmungen.

Zur Gewährung der Ausfuhrprämien für Metall-erzeugnisse

in Form von Rückvergütung der Einfuhrzölle für Rohstoffe und Hilfsmaterialien, die zur Herstellung gewisser Exportwaren verwendet worden sind, veröffentlicht die „Monitor Polski“ Nr. 190 Ausführungsbestimmungen des Finanzministers. Danach sind zur Zollabfertigung bei der Ausfuhr von Hüttenwalz- und Hüttenmetallzeugnissen, zur Ausstellung von Exportbescheinigungen und Annahme solcher Bescheinigungen an Zahlungssatz bei Zollentrichtungen folgende Zollentrichtungen zu berücksichtigen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Frankreich, Polen, Tschechien (als hundertprozentige Zollunion), Litauen, Brest-Litowsk (bzw. die Exposituren in Königschloß und Bismarckhöhe), Morgenroth, (Clebzie bzw. die Expositur in Friedenshöhe), Hindenburg (Zabrze), Wolganszweiche, Katowitz, Myslowitz, Sumina, Rybnik, Sosnowitz, Dziedziat, Bielez, Seidersdorf, Krakau, Zwardon, Sniatyn, Zalusz, Muszyna, Lupkow, Lawotzko, Podwoloczko, Zolchowowo, Stolpce, Zachacie, Mikaszedicz, Turment (Turnberg), Gradowo, Warschau und Lodz. Die Zollabfertigung kann ausser bei den hier genannten Zollämtern auf Verlangen der Exporteure auch in der Fabrik bei Verladung in die Wagons erfolgen. Der Exportverhand der polnischen Metallindustrie hat zwecks Erlangung von Zollvergütungen der hier gedachten Art in den letzten Monaten Ausfuhrbescheinigungen ausgestellt: Im April für 1 265 303 kg Eisenabgüsse i. W. v. 521 739 zł und für 507 033 kg verzinktes Eisenblech i. W. v. 405 414 zł, im Mai für 499 344 kg Eisenabgüsse i. W. v. 222 024 zł, für 7681 kg landwirtschaftliche Maschinen und Geräte i. W. v. 915 zł, für 68 178 kg verzinktes Eisenblech i. W. v. 56 552 zł, im Juni für 848 043 kg Eisenabgüsse i. W. v. 357 882 zł, für 339 261 kg landwirtschaftliche Maschinen und Geräte i. W. v. 385 344 zł, für 119 711 kg verzinktes Eisenblech i. W. v. 80 965 zł. Diese Waren gingen nach Dänemark, Finnland,

Litauen, Lettland, Rumänien, Oesterreich, Estland, der Tschechoslowakei, Ungarn, Schweden, Jugoslawien, Deutschland, China, Russland und der Türkei.

Zölle.

Der Durchlöcherung der polnischen Zollkriegsmassnahmen

durch zunehmende Einfuhr deutscher Waren auf dem Wege über Oesterreich und die Tschechoslowakei sucht die Regierung durch eine schärfere Kontrolle des Grenzübergangsverkehrs entgegenzutreten. So sind für die Zollübergangsstellen an der tschechoslowakischen Grenze besondere polnische Kommissionen eingesetzt worden, die berechtigt sind, bei nicht ganz einwandfreier Ursprungsfeststellung der geprüften Waren diese zu konfiszieren und die polnischen Importeure zur gerichtlichen Verantwortung zu ziehen. In den betreffenden Kreisen, namentlich des polnischen Textil- und Konfektionshandels, ist dadurch starke Beunruhigung entstanden. Wie uns aus Lodz gemeldet wird, sind dortige Grosshandelskreise beim Warschauer Handelsministerium wegen der Gefährlichkeit dieser Massnahme bereits vorstellig geworden. Sie weisen darauf hin, dass der polnische Kaufmann, der in Prag oder Wien Waren bestellt, nicht kontrollieren konnte, ob diese tatsächlich auch als Waren österreichischer bzw. tschechoslowakischer Herkunft geliefert werden. Man sei lediglich auf die von den zuständigen österreichischen bzw. tschechoslowakischen Behörden ausgestellten Herkunftsfeststellungen angewiesen, die bisher von den polnischen Behörden auch immer anerkannt worden sind. Wenn nunmehr eine polnische Zollkammer feststelle, dass solche Waren deutscher Herkunft seien und unter das polnische Einfuhrverbot fallen, so ergebe sich daraus eine untragbare Rechtsunsicherheit, die sich wirtschaftlich und moralisch zum grössten Schaden der gutgläubigen Importeure auswirken könne.

Rechtswesen und Handelsbräuche.

Die Klausel „Zahlbar nach dem Tageskurs“.

Die Lodzer Filiale einer französischen Firma ist am Lodzer Kreisgericht mit der Forderung klärbar geworden, die beklagte Firma zur Zahlung von 3790 französische Frank mit 12% ab 1. 4. 1924 zahlbar in Zloty auf Grund eines Auszuges aus den Handelsbüchern zu verurteilen. Die Beklagte legte gleichfalls einen Auszug aus ihren Büchern vor und beanstandete die Summe mit der Behauptung, dass der Unterschied durch unrechtmässige Umwandlung der von ihr eingezahlten Mark in französische Frank entstanden sei.

Die Handelsabteilung des Lodzer Kreisgerichtes stellte fest, dass zwei Positionen Anlass zum Streit gaben: 1. vom 6. 10. 1923 eine Summe von 4000 Franc, Frank umgerechnet zu 200 Millionen Mark und 2. vom 26. 11. 1923 eine Summe von 3820 Franc, Frank umgerechnet zu 489 Millionen Mark. Die erste Summe ist in der Bank für Rechnung der klagenden Firma am 6. Oktober eingegangen und ist von ihr nach dem Kurs vom 10. Oktober umgerechnet worden.

Die Beklagte erklärte, dass die Umrechnung in den Augenblick der Begleichung der Rechnung bei der Bank erfolgen müsste, während die Klägerin behauptete, dass hierbei nur der Tageskurs in Frage komme, an dem die franz. Frank eingekauft worden seien. Auf Grund der Bescheinigung auf den Fakturen, die mit der Klausel „Der Betrag ist in polnischer Mark zum Tageskurs zu zahlen“ versehen sind, erklärte das Gericht, dass als „Tageskurs“ der Kurs des franz. Frank am Einzahlungstage der betreffenden Summe in Mark durch die Beklagte auf Rechnung des Klägers gerechnet werden muss und nicht der Einkaufstag der Valuta für die eingezahlte Summe. Mit dieser Begründung hat das Gericht den Kläger abgewiesen.

Das Appellationsgericht in Warschau hat das Urteil der ersten Instanz bestätigt.

Geld- und Börsenwesen.

Wiederverbot der Durchfuhr von Valuten durch Danzig.

Das Finanzministerium gibt bekannt, dass mit dem 1. September die Verordnung ungültig erklärt wird, auf Grund deren vom 1. Juli ab bei einer Reise von einer polnischen Station nach einer anderen in Polen gelegenen durch das Danziger Gebiet in beiden Richtungen Geldbetrag in bar in unbegrenzter Höhe und unabhängig von der Valutart nur gegen Vorzeigung der Fahrkarte, die nach einer polnischen Bahnstation in der Richtung durch das Danziger Gebiet gelöst sein muss, mitgeführt werden dürfen. Daher gelten ab 1. September wieder die alten Bestimmungen, wonach Reisende, die sich auf das Gebiet der Freien Stadt Danzig begeben, nicht mehr als 250 Złoty mitführen dürfen.

Das polnische Scheckrecht.

Der in Stockholm zusammengetretene Kongress der Internationalen Handelskammer hat sich u. a. auch mit der Schaffung eines einheitlichen Wechsel- und Scheckrechts für die ganze Welt befasst. In welchem Masse das Projekt sich verwirklichen wird, lässt sich noch nicht sagen. Nur so viel ist sicher, dass England, Russland und Amerika an der Vereinheitlichung einwillen nicht teilnehmen werden. Das vereinheitlichte Wechselrecht wird bei den Staaten, wo es in Kraft treten wird, zumeist ohne partikularistische Sonderbestimmungen der Einzelstaaten Aufnahme finden, wogegen das künftige Weltscheckrecht die Möglichkeit offen lässt, dass das einzelne Staat in den meisten Punkten Sonderbestimmungen erlässt, so dass eigentlich nur ein schmalartiges Rahmen umdingt einheitlich wird. Da der Entwurf zu einem Weltscheckrecht schon seit der Haager Konferenz 1912 besteht, lag die Möglichkeit vor, sich bei Neuschaffung eines Scheckgesetzes an diesen Entwurf anzulehnen, und so tut dies auch das jugoslawische Scheckgesetz, das augenblicklich im Entstehen begriffen ist. Das polnische Scheckgesetz vom 14. November 1924 jedoch, das am 1. Januar 1925 für das ganze Gebiet der polnischen Republik in Kraft getreten ist, zehrt andere Wege.

Es lehnt sich im wesentlichen an das deutsche Scheckgesetz von 1908 an. Es kennt daher auch den Verrechnungsscheck (Art. 23), während es andererseits in die anderen Ländern sehr verbreiteten Kreuzungsscheck nicht eingeführt hat. Die dem deutschen Scheckrecht ungewissermassen noch anhaftende „Enthaltenklausel“ hat das polnische Recht nicht übernommen. Bemerkenswerter noch ist, dass die Regelung der Verlebensfrist eine andere ist. Sie beträgt zufolge Art. 15 nur dann zehn Tage, wenn der Scheck am Anstellungsorte zahlbar ist, sonst jedoch 20 Tage, und bei im Auslande zahlbaren Schecks 30 bzw. 60 Tage. Ein weiterer Unterschied besteht darin, dass, während nach deutschem Recht ein Konkurs des Ausstellers bedeutungslos ist, nach polnischem Recht die Bank den Scheck nicht einlösen darf, sobald sie von der Eröffnung des Konkurses Kenntnis erlangt hat. Im übrigen weichen die polnischen Bestimmungen über den Widerruf des Schecks von den deutschen etwas ab.

Bei einigen Normierungen sieht man immerhin den Einfluss des Weltscheckrechtsentwurfs. So hinsichtlich des Regresses des Inhabers. Hier kann der Scheckinhaber nach dem Vorhilde des Weltscheckrechts — nur $\frac{1}{2}$ Proz. Provision nehmen, während ihm nach deutschem Recht $\frac{1}{3}$ Proz. erlaubt ist. Auch die Normierung des Einflusses der höheren Gewalt auf die Fristenwahrung ist dem Weltscheckrechtsentwurf entnommen. Im deutschen Scheckrecht ist der Einfluss der höheren Gewalt unerwähnt geblieben. Eine eigenartige Bestimmung kennt noch das polnische Scheckrecht in Art. 51. Es wird die anderweite Verfügung über die Deckung nach Scheekausstellung für strafbar erklärt, sofern den Verfügenden hierbei ein Verschulden trifft. Uebrigens haftet er für den hierdurch angerichteten Schaden auch ohne Schadenausschweis in Höhe von 6 Prozent der nichtgedeckten Summe.

In seiner Gesamtheit erscheint die Regelung, die das Scheckwesen im polnischen Scheckgesetz gefunden hat, durchaus zweckmässig.

O. W.

Verkehrswesen.

Registrierung von Röhrenempfängern.

Für statistische Zwecke wird am 1. September 1927 eine Registrierung von 2- und mehr Röhren-Empfängern, die in Polen in Gebrauch sind, vorgenommen werden. Daher werden bei der nächsten Gebührenreineziehung die Briefträger oder die Beamten, die die Beträge in den Ämtern in Empfang nehmen, die Abonnenten fragen, welcher Art ihr Empfänger ist. Auf Grund dieser Auskünfte werden dann entsprechende Listen zusammengestellt werden.

Erleichterungen im Paketverkehr nach Polen.

Das Finanzministerium hat (in „Polonia“) im Einvernehmen mit dem Handelsministerium soeben eine Verordnung erlassen, wonach alle Paketsendungen, die gebrauchte oder neue Gegenstände enthalten und an Kriegsinvaliden oder Arbeitslosen und dergl. gerichtet sind, oder als Proben oder Geschenke versandt werden, wie überhaupt alle kleineren Pakete, deren Inhalt keinen Handelswert besitzt, keiner Einfuhrerlaubnis bedürfen, soweit sie vom Zolldepartement des Handelsministeriums vom Zoll befreit sind. Voraussetzung ist bei all solchen Sendungen, dass sie aus Ländern stammen, mit denen Polen Handelsabkommen geschlossen hat. Empfänger von Sendungen mit Waren, deren Einfuhr reglementiert ist, müssen, sofern sie eine Zollvergünstigung erlangen wollen, ihre Gesuche direkt an das Zolldepartement richten. An Privatpersonen gerichtete Sendungen, die alte oder gebrauchte Gegenstände enthalten, bedürfen überhaupt keiner Einfuhrerlaubnis und sind von den Zollämtern ohne weiteres an die Empfänger auszuliefern, wenn nicht in besonderer Verordnungsform vorliegt, dass die Gegenstände nicht zu eigenem Gebrauch, sondern für den Weiterverkauf (Altwarenhandel) bestimmt sind.

Wiedereröffnung der Strecke Oels—Ostrowo.

Der Betrieb auf der Bahnstrecke Oels—Neumittelwalde in Ostpreußen-Ostrowo, der seit Jahren eingestellt war, wird voraussichtlich am 1. Juli 1937 wieder aufgenommen werden. Inzwischen wird der Bahnhof Neumittelwalde zum Grenzbahnhof ausgebaut; die Reichsbahn hat bereits die Vergebung der Erd- und Maurerarbeiten für Güterschuppen und Zollhalle ausgeschrieben.

Zur Flugverbindung Warschau—Posen

erfährt „Polonia“, dass die Gesellschaft „Aero“ nach Überwindung einer Reihe technischer Schwierigkeiten nunmehr einen regelmäßigen Luftverkehr zwischen den beiden Städten eingeführt hat. Der Betrieb erfolgt durch Flugzeuge des Farnan-Typs.

Eine neue polnische Flugverbindung.

Die polnische Gesellschaft „Aerolot“ hat die Absicht, in nächster Zeit eine neue Fluglinie Warschau—Wilna in Betrieb zu nehmen.

Messen und Ausstellungen.

Posener Gastwirtmesse vom 24. 9. bis 9. 10. 1927.

Das polnische Hotelwesen steht auf einer noch recht tiefen Stufe. Dafür gibt es viele Gründe. Doch am hauptsächlichsten wohl darum, weil es in Polen wenig ausgebildete Spezialisten gibt. Mit einigen kleinen Ausnahmen sind die Besitzer oder auch Pächter von Hotels keine Fachleute. Sie sind der irrigen Ansicht, dass zur Leitung eines Hotels keine besonderen Fähigkeiten oder Berufskennntnisse erforderlich seien. Diese Leute suchen meistens bei der Pachtung eines Hotels ihr Vermögen unterzubringen, ohne sich klar zu machen, was ein Hotel ist und welche Bedeutung es für das Land hat. Die zahlreichen Polizeivorschriften und Geschäftsordnungen für Hotels nützen nicht viel, wenn sich die Eigentümer und Pächter von ihrer Nützlichkeit nicht überzeugt haben und sie auch wirklich beachten. Daher hat die Ausstellung des Hotel-, Restaurations- und Kaffeehausgewerbes in Posen am 24. September d. Js. eine wesentliche Bedeutung. Auf dieser Ausstellung, während der ausserdem ein Kongress der Hotel- und Restaurationsbesitzer aus ganz Polen stattfindet, wird den Besitzern und Pächtern die Möglichkeit gegeben, die neuesten Methoden der Hotelführung, ihre Einrichtung und ihre Verbesserungen kennen zu lernen. Die schwere Krise, die das Hotelwesen in der letzten Zeit durchgemacht hat, ist vorüber. Das polnische Hotelwesen hat noch grosse Aufgaben zu erfüllen, denn es genügt nicht, dass der Gast ein Dach überm Kopf hat, sondern es muss für einen gewissen Komfort und eine Bequemlichkeit gesorgt werden. Die Landesausstellung im nächsten Jahre wird zweifellos eine grosse Anzahl ausländischer Reisenden nach Polen führen. Diese Konjunktur muss ausgenutzt werden, aber nicht durch Hochschrauben der Preise, sondern durch die Gute unserer Hotels. Das polnische Hotelwesen, wie auch die Gewerbezweige, die das Hotelwesen mit Möbeln und anderen Einrichtungen versorgen, haben daher die Aufgabe und Verantwortung, über Polen eine gute Meinung im Ausland zu verbreiten, denn mit ihnen kommt der Reisende in innigste Berührung.

Während der Dauer der Ausstellung werden öffentliche kulinarische Wettbewerbe stattfinden, an denen nicht nur eine ganze Reihe grosserer Kaffeehäuser, Restaurants usw., sondern auch das organisierte Küchenpersonal, Kellnergehilfen und andere teilnehmen werden. Die Wettbewerbe betreffen hauptsächlich die Zubereitung von Getränken und Speisen, Decken und Schmücken der Tische und Geschicklichkeit bei der Bedienung. Die Wettbewerbe werden, da mit der Möglichkeit des Verderbens der Speisen gerechnet wird, jeden Sonntag während der Dauer der Ausstellung stattfinden, also am 25. September 2. und 9. Oktober.

Radioausstellung auf der Posener Gastwirtmesse.

Da das Halten von Musikern in Hotels, Kaffeehäusern und Restaurants meistens zu Defiziten führt und die Anschaffung von Radioparaten durch einmalige Ausgabe dieses Uebel verhindern kann, hat die Hotelausstellung in Posen beschlossen, eine besondere Radioabteilung einzurichten und für diesen Zweck einen grösseren Pavillon schon zur Verfügung gestellt. Den radiotechnischen Firmen wird daher Gelegenheit zu breiter Propaganda unter den Teilnehmern der Hotelmesse geboten.

Der Leipziger Messe-Film in Posen.

Am Freitag, dem 26. d. Mts., vormittags wurde in Posen vor geladenen Gästen der von dem Messeamt für die Mustermesse in Leipzig herausgegebene Film „Die Leipziger Messe, ihre Entwicklung und Bedeutung für die Weltwirtschaft“ vorgeführt. Der Film, der ca. 1800 m lang ist und in 5 Akte eingeteilt ist, zeigt die Entwicklung des Grosshandelsplatzes Leipzig vom 12. Jahrhundert bis zu seiner heutigen Bedeutung in unerreicht interessanten Bildern. Man sieht, wie schon vor 600 Jahren die Kaufleute mit ihren Waren nach Leipzig zogen, ankarrten und abgeworbenen Reisigen, die die Warenzüge von Ranbrittern überfallen werden,

wie trotz aller Schwierigkeiten in späterer Zeit die Entwicklung des Marktes Leipzig vorwärts ging. Der Dreissigjährige Krieg konnte die Leipziger Messen nicht vernichten und schon im Jahre 1680 entstand eine staatliche Börse im Barockstil. Das 18. Jahrhundert bringt einen mächtigen Aufschwung. In Auerbachs Hof hatte der Kunsthandel sein Heim, in der alten Ratswaage werden die Messgüter abgewogen, Messerfahrwagen treffen in Leipzig ein, Koppelpferde und Bereiter ziehen zum Rossmarkt. Schwere Schäden brachte Napoleons Wirtschaftskrieg gegen England (die Kontinentalperre). Französische Soldaten konfiszierten an Leipziger Toren englische Waren. Trotzdem geht die Entwicklung weiter. Immer mehr fremdländische Handeltreibende kommen zum Einkauf nach Leipzig. Im Jahre 1837 wird die erste Eisenbahnlinie Leipzig—Dresden eröffnet. In der Mitte des 19. Jahrhunderts versucht die aufblühende Industrie und der erhobte Guteratnausschlag die Wandlung von der Waren- zur Mustermesse. Innerhalb kamen im Jahre 1874 noch 1 Million Zentner Ware zum Verkauf nach Leipzig. Heute ist die Umstellung vollzogen und Leipzig ist zur Weltmesse geworden. Im 4. und 5. Akt werden ein Gang durch die Warenhäuser der Welt und Bilder aus der Technischen Messe vorgeführt.

Es ist zu wünschen, dass der Film bald weiteren Kreisen vorgeführt wird, denn gerade in dieser Zeit des bevorstehenden Abschlusses des Handelsvertrages zwischen Polen und Deutschland dürfte das Interesse für die Leipziger Weltmesse auch hier im Lande ein starkes sein.

Handelsliteratur.

Das polnische Gewerbegesetz mit Erläuterungen.

Im Verlag des Landesverlagsinstituts in Posen, ul. Pocztowa 7, ist das neue Gewerbegesetz mit Erläuterungen unter dem Titel „Polska Ustawa przemysłowa z objaśnieniami“ erschienen. Bearbeitet ist das Werk von dem ehemaligen Departementsdirektor im Ministerium für Handel und Industrie August Dobiecki mit Unterstützung des Ministerialrats im Ministerium für Handel und Industrie Roman Słaski. Da die Verfasser an der Festsetzung des Gesetztextes mitgearbeitet haben und so mit der Materie sehr gut vertraut sind, ist das Buch nicht nur ein durchaus zuverlässiges Nachschlagewerk für die Behörden, sondern wird auch jedem Handels- und Gewerbetreibenden das Verständnis des Gesetztextes erleichtern, um so mehr, als Abschnitt II die Entstehungsgeschichte und Abschnitt III den Vergleich mit den Gewerbeordnungen der drei Teilkategorie bringt. Einen besonderen Wert erhält das Werk durch Anführung einiger Gesetzesentwürfe und Verordnungen, die mehr oder weniger mit dem Gewerbegesetz im Zusammenhang stehen, wie z. B. die internationalen Verträge hinsichtlich des Gewerbetriebs, einige Stempelsteuerbestimmungen, die Vorschriften über die Beschäftigung von Dampfkesseln, die Sanitätsvorschriften für Friseur- und öffentliche Badeanstalten, die Probiervorschriften, die Bestimmungen über die Beschäftigung von Jugendlichen und schließlich die Naphtha-Verordnung. Das Buch umfasst 484 Seiten, der Preis beträgt 8,50 zł. Ein genaues Inhaltsverzeichnis, Überschriften auf allen Textseiten erhöhen seine Übersichtlichkeit. Das Buch ist deshalb jedem Handels- und Gewerbetreibenden nur zu empfehlen. M. Sch.

Polnische Wirtschaftsnachrichten.

Getreide, Mehl, Futtermittel.

Posen, 27. August. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty: Weizen (neuer) 49–50, Roggen (neuer) 35–40, Roggenmehl (65%) 60,50, 62, Roggenmehl (70%) 59, 60, Weizenmehl (65%) 75–77, Braugerste 40–41, Markterste 33–35, Hafer (neuer) 32–33,50, Weizenkleie 25–26, Roggenkleie 25–26, Rübensa 54–56. Tendenz: ruhig.

Warschau, 26. August. An der heutigen Privat-Getreidebörse kam es zu nur sehr bescheidenen Abschlüssen. Auch die Zufuhr war nicht gross. Für Realisierungen nicht sehr geneigt ist. Daher war das Angebot sehr spärlich. Für 100 kg frischen Roggen 110–120 zł. hol. wurde fr. Ladestation 40 zł gezahlt, für Weizen 50–50,50, alter pomerscher Einheitshafer 40,75 zł, fr. Station Warschau 43–44 zł, Grützergerste fr. Ladestation 36–36,50, Braugerste, die stark befragt ist, 40–44 zł. Am hiesigen Futtermittelmarkt herrscht im Jahre 1927 ein schwaches Angebot von Heu und Stroh. Gutes Heu wird loco Lager (im Partien von 100 1000 kg) 16 zł für 100 kg notiert, alter pomerscher Futterhafer 47 zł, Langstroh 11 zł, guter Futterhafer in Waggonspartien 43–44 zł fr. Station Warschau angeboten.

Danzig, 26. August. Amtliche Notierungen in Danziger Gulden für 50 kg: Weizen 127 zł. hol. 142,50, 120 zł. hol. 13–13,25, Roggen 12,25–12,50, Futtergerste 11,75–12,25, Braugerste 12,50 12,25, Hafer 12–12,50, Viktoriaerbsen 26–26,50, Grün 18–24, Korns 19–20. Zufuhr nach Danzig: Gerste 36, Weizen 10, Hülsenfrüchte 10, Saaten 45.

Bromberg, 26. August. Grosshandelspreise loco Bromberg für 100 kg: Loses Brauheu 6–8 zł, geröstet 10–12, Stroh los 5–5,50, gebunden 6,50–9, Hacksel 8–10 zł.

Kattowitz, 26. August. Neuer Exportweizen 52–54, Inlandsweizen 49–51, neuer Exportroggen 45,50–47,50, Inlandsroggen 42,50–44,50, Inlandswinter 35–37, Export- und Inlands-Wintererste 38–40, Inlands-Sommererste 38–42, Leinkuchen 47,50–49,50, Sonnenblumenkuchen 43,50–45, Tendenz unverändert.

Sosnowitz, 24. August. Preise für 100 kg loko Sosnowitz: Roggenmehl 50prozentig 68, 70proz. 62, 60proz. 65. Tendenz ruhig. Roggenkeim 25, Weizenkeim 24, Leinchenkeim 47, Rapskuchen 37—38 zł für 100 kg. Tendenz behauptet.

Zielichitz, 24. August. Die Firma Huzakowski notiert für 100 kg in Złoty: Frischer reifer Klee 300—350, weisser 300—325, Schwedenklee 300 bis 330, frischer Incanaklee 150—170, Inlands-Raygrass 70—80, Tymothee 50—55, Seradella 18—20, reine Sonnerwiese 34—36, Winterweide 130—140, Peltosen 30—32, Viktorienkraut 70, Felderbohnen 50—52, krüne 60—65, Seil 50—60, blaue Saalfuine 20—21, gelbe Saalfuine 23—24, frische Lein- und Hanf 60—70, weisse Lein- und weisse 150—155, Mais „Herdexahn“ 60—65, rumänischer Mais 36.50—37.50.

Vieh und Fleisch.

Posen, 23. August. Amtlicher Marktrichter. Antilich: 371 Rinder, 1431 Schweine, 382 Kälber, 334 Schafe, zusammen 2518 Tiere. Man zahlte für 100 kg Lebendgewicht (Preise loko Viehmarkt Poznań mit Handelskosten):

Rinder: Ochsen: vollfleischige, ausgemastete Ochsen von höchstem Schlachtwert, nicht angespannt —, vollfleischige, ausgemastete Ochsen unter 7 Jahren —, junge, Hosen nicht ausgemastet und ältere ausgemastete —, mässig genährte Junge, gut genährte ältere —. Bullen: vollfleischige, ausgewachsene, von höchstem Schlachtwert —, vollfleischige jüngere 150—158, mässig genährte jüngere und gut genährte ältere 130—140. — Färsen und Kühe: vollfleischige, ausgewachsene Färsen von höchstem Schlachtwert —, vollfleischige, ausgemastete Kühe von höchstem Schlachtwert 170—180, mässig genährte Kühe und weniger gute junge Kühe und Färsen 150—155, mässig genährte Kühe und Färsen 120—130, schlecht genährte Kühe und Färsen 90—100, schlecht genährte Jungvieh (Fresser) —.

Kälber: beste, gemästete Kälber 210—220, mittelmässig gemästete Kälber und Sanger bester Sorte 190—200, weniger gemästete Kälber und gute Sanger 180—190, mässig genährte Sanger 160—165.

Schafe: Mastlämmer und längere Masthammel —, ältere Masthammel, mässige Mastlämmer und gut genährte, junge Schafe —, mässig genährte Hammel und Schafe —.

Weideschafe: Mastlämmer 160—162, minderwertige Lämmer und Schafe 120—144.

Schweine: Gemästete über 150 kg Lebendgewicht —, vollfleischige von 120—150 kg Lebendgewicht 286—290, vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht 280—286, vollfleischige von 80—100 kg Lebendgewicht 260—270, fleischige Schweine von mehr als 80 kg Lebendgewicht 234—240, Sauen und späte Kastrate 200—250.

Marktwert für Schlachtvieh: ruhig.

Warschau, 26. August. Am heutigen Rindmarkt wurden keine Geschäfte abgeschlossen. Vom vorhergehenden Tage sind noch 103 Stück überblieben, und die heutige Zufuhr betrug 157 Stück. Der Durchschnitts-Einkaufspreis betrug 1.70 zł für 1 kg Lebendgewicht loko Schlachthaus. Der heutige Schweinemarkt nahm einen ruhigen Verlauf. An den meisten Stellen wurden die Preise etwas niedriger als die letzten Bedote vollumfänglich ausverkauft. Der grösste Teil der Geschäfte wurde zu einem Preise von 3 zł für 1 kg Lebendgewicht loko Schlachthaus abgeschlossen. Der Mindestverkaufspreis betrug 2.60, der Höchstpreis 3.38 zł.

Myslowitz, 26. August. Auf dem Zentralviehmarkt in Myslowitz wurden in der Zeit vom 22—26 d. Mts. 863 Kühe, 141 Färsen, 173 Bullen, 46 Kälber und 1938 Schweine aufgeführt. Der 1 kg Lebendgewicht wurde bezahlt: Rinder 1.170—1.90, 1.150—1.70, 1.130—1.50, Schweine 1.353—3.85, 1.325—3.55, 1.31—3.25, Kälber 1.60—1.70 zł. Angebot mässig, Nachfrage mässig. Tendenz schwankend, Preise fest.

Fische.

Danzig, 23. August. Die Fische von schottlandischen Fischen am hiesigen Markt betrug in der vergangenen Woche 11 607/1, 503/2 I und 800 I norwegische Heringe. Die Fänge in Schottland, die nimmlich ihrem Ende entgegengehen, sind in der letzten Zeit sehr beschiden gewesen. Der Bedarf für Schellfisch ist sehr gering. Die Nachfrage nach dem Bedarf polnischerseits andauernd wächst. Die Umsätze haben sich hier in letzter Zeit stark erhöht. Gezählt wurde: Norwisch 1927 „Vaar“ 23—25, 1926 „Vaar“ 22—24.

Eier.

Kattowitz, 26. August. Die Preise für Eier haben in der letzten Woche zugenommen. Notiert wird: Exporterei 1. 215—220, 11. 185—190 zł pro Kiste. Die in der letzten Zeit erfolgte Preissteigerung wird auf den veränderten Exportmarkt zurückgeführt. Die Eier am hiesigen Markt sehen wegen des hohen Preises von Einkäufern ab. Die Preise für Eier loko Grenze sind gleichfalls von 102 auf 104—105 Rmk. gestiegen.

Molkereierzeugnisse.

Warschau, 25. August. Im Grosshandel ist das Buttersangebot sehr begrenzt, da die Provinz selbst sehr viel Molkereierzeugnisse verbraucht und ausserdem mit dem Angebot nicht drängt. Angebote in grösseren Partien kommen nicht vor. Eine Änderung wird erst nach Beendigung der Ernte zu erwarten sein. Die Preise für Molkereier: Tafelbutter 6 zł, beste Sorten 6.60 zł, im Kleinhandel wird für 1 kg beste Samenbutter 7.20, Tafelbutter 6.60 zł und für gesalzene 6 zł gezahlt.

Obst und Gemüse.

Kattowitz, 26. August. Die Gemüsepflanzen am hiesigen Markt sind ausreichend, die Tendenz liegt fallend. Notiert wird: Weisskohl 35 bis 80 gr, rotes 30, Blumenkohl 40—60 gr pro Knpf, weisse Bohnen 70 gr pro Knpf, rote 80 gr, Gurken 10 gr, kleinere 8 gr, Mören 10 gr, Zucchini 10 gr, Karotten 1.20, Aepfel 0.80, Kirschen 0.60, Birnen je nach Grösse 0.80—2.10. Die Kleinhandler beklagen sich darüber, dass sie die Ware grösstenteils ohne jeglichen Verdienst verkaufen müssen, da das Angebot sehr stark ist.

Warschau, 23. August. Grosshandelspreise der Warschauer Gemüsehandlung: Preise für 60 Stück, wenn nicht anders angegeben. Rüben

in Bündeln 5—6, Zwiebeln in Bündeln 1. 18—23, Zwiebeln nach Gewicht 1. Sorte 100 kg 28—30, Erbsen 16 kg 5, 6 zł, Blumenkohl 1. Sorte 24—36, 11. 10—12, Weisskohl 100 kg 7—8 zł, in Kisten 6—8 zł. Mohrrüben in Bündeln 7—8, frische Gurken 1.25—1.40, Petersilie in Bündeln 6—8, Tomaten 16 kg 12, 2. Sorte 10 kg 4, 5 zł, Sellerie in Bündeln 16—24 zł, Spinnat 16 kg 12, 2. Sorte 10 kg 4, 5 zł.

Warschau, 22. August. Am hiesigen Früchtemarkt ist in der vergangenen Woche schwache Tendenz eingetreten, besonders für Birnen, deren Preis im Grosshandel von 2 auf 1 zł gefallen ist. Notiert wird loko grössere Lager für 1 kg: Aepfel „Papierwurm“ Nr. 1, 1.50 zł, 11. 0.60—0.50, gemästete Kälber 0.40—0.45, Aepfel 0.45—0.20, Birnen 1.1. 0.80 bis 0.90, Weintrauben 1. 0.60, Mirabala 0.40—0.50.

Hopfen.

Neutomischale, 26. August. Der Hopfenmarkt beginnt hier mit zehntägiger Versammlung, vereinzelt am 29. August, die allgemeine Pflücke am 5. September. Der Stand der Pflanzungen ist sehr ungünstig und es wird daher, wie im Vorjahre und wie seit 1923 überhaupt, auch nur eine schwache halbe Ernte eingebracht werden. Die Gesamternte dürfte etwas grösser als im Vorjahre werden, 2000 Ztr. gegen 1600, weil in diesem Jahre die Neupflanzungen von 1925 und 1926 die ersten Erträge bringen. Von vorjähriger Ernte liegen noch etwa 40 Hallen unverkauft, ausschliesslich bei ländlichen Spekulant, denen die Herbstpreise 900 und 1000 zł nicht hoch genug waren. Für neue Ernte rechnet man mit Preisen von 400 bis 500 zł.

Warschau, 23. August. Der Ausgang der vorläufigen Hopfenberichte ruft den hiesigen Markt keinerlei Änderungen hervor, da das Interesse der Brauereien augenblicklich sehr beschränkt ist. Die Produktion in den Brauereien ist im allgemeinen recht gut, jedoch wird dabei grösstenteils alter Hopfen verwandt, um so mehr, da ja in kürzester Zeit frische Ware zu haben sein wird. Die Vorräte an altem Hopfen werden auf 150 Ztr. für das ganze Land berechnet. Mit neuen Hopfen wird erst nach Beendigung der Pflücke, gegen Ende September gerechnet. Für 50 kg alten Hopfens (Brauereihopfen) wird loko Lager bis 70 Dollar für gute Sorten und für schlechtere Waren 55—60 Dollar gezahlt. Die Einkäufe sind klein, die Brauereien kaufen nur einige Zentner zur Unterhaltung, der Produktion ein.

Naphtha, Öle, Fette.

Bromberg, 22. August. Grosshandelspreise für 100 kg in Złoty: Terebintöl 80, 2. Sorte 70, Acetol 60, gelbes 60, Lederfett 60, Rienenwachs 3 zł pro Stange, Rienenkohl („Dynamkohl“) 12 zł für 1 kg.

Kattowitz, 22. August. Würfelmehl Marke Dr. Roman May 2.25 für 1 kg. Lederleim „Extra“ 1 und „Ceres“ 3.30, extra II 3.10, weisser 3.50, Rienenöl 5 zł, technisches Gelatine 5. Tendenz steigend. Die Preise für Glycerin gestalten sich fallend: Gelbes technisches Glycerin 44, weisses 46, weisses technisches Glycerin 53 Cent für 1 kg.

Kattowitz, 22. August. Preise für 100 kg fr. Abnehmerstellung: Benzin (0.710—0.20) 85, (7.20—0.30) 75, (7.30—0.50) 75, (7.40—0.60) 62, Raffinadenaphtha 36.50, Muschelenöl (4—4.50) 42.00, (5—6) 45.00, (6—7) 50.50, Zylinderöl (2.20—0.40) 49, (2.40—0.60) 52.50, (2.60—0.80) 60. Spez. Öle: Gasöl 22, Turbinöl 175, schweres Automobilöl 260, mittleres 245. Tendenz fallend.

Haute, Felle, Leder.

Kattowitz, 24. August. Preise für 1 kg in Złoty: Leichte Rindschale 320, schwere 3, Kalbschale 320—330, Ziegenhaute 10—12, Rosschale 35—38 zł für 1 Stück. Tendenz behauptet. Es mangelt weiterhin an leichten Fellen, die die Gerberien für Militärgerätschaften aufgebraucht haben. Die diesjährigen Saisonmonate Juli und August waren ausnahmsweise günstig, denn die Felle der Preisseiger von außerhalb 1926. Am hiesigen Markt ist die Tendenz für hartes Sohlenleder fest. In den letzten drei Wochen sind die Preise um durchschnittlich 10% gestiegen, für Oberleder um durchschnittlich 5—8%. Der Grund hierfür soll in der Preissteigerung für Rohleder in Amerika zu suchen sein. Für Krupenleder 1. Sorte 1.25 bis 1.40 Dollar, II. 1.20—1.26 Dollar, Schaffe 52—60 Cent, weiches Oberleder: Schwarz Dackel 1. 3.20—3.40, 2. 3.00—3.20, 3. 2.80—3.00, 4. 2.60—2.80, 5. 2.40—2.60, 6. 2.20—2.40, 7. 2.00—2.20, 8. 1.80—2.00, 9. 1.60—1.80, 10. 1.40—1.60, 11. 1.20—1.40, 12. 1.00—1.20, 13. 0.80—1.00, 14. 0.60—0.80, 15. 0.40—0.60, 16. 0.20—0.40, 17. 0.10—0.20, 18. 0.05—0.10, 19. 0.02—0.05, 20. 0.01—0.02. Farbige Oberleder 10% teurer.

Holz.

Kattowitz, 22. August. Es werden in der letzten Zeit viel Grubenholze, nach dem Ausland ausgeführt und besonders Grubenholze, die bisher die schlesischen Bergwerke bezogen haben. Die Nachfrage seitens der Bergwerke, die nur Kieferngrubenholzer fordern, ist schwach. Diese Lage dauert nur schon 6 Wochen an. Da aber die Holzindustriellen beim Bau den Bedarf an Grubenholzern nicht berücksichtigt haben, so wird es nicht lange dauern, dass im Inland ein Mangel an Grubenholzern zu erwarten sein werden. Daher wird eine Preissteigerung schon für die nächste Woche erwartet. Die Preise für Grubenholzer behaupten sich im Inlande zwischen 410—450 Dollar je nach den Ansätzen fr. Ladestation. Bestellungen der Bergwerke sind im Verlaufe von 6 Wochen bis zu 3 Monaten nach Zustellung der Ware zahlbar.

Kohle.

Kattowitz, 24. August. Der Bedarf an Kohle ist weiterhin stark. Besonders für Koks und Wurfkohle 1 und II. Der Bedarf gewährt, der Kohle wird auf 5% je nach Grösse der Kohle reduziert worden. Die meisten ständigen Bedarfer ist eine Erweiterung einzelner Kokeren notwendig geworden.

Danzig, 25. August. Der Exportpreis für englische Kohle ist in der letzten Zeit im Zusammenhang mit der kleinen Nachfrage gefallen und behauptet sich jetzt auf 13 sh für 5 d für 1 t fob Danzig.

Metalle und Metallwaren.

Neu-Deuthen, 26. August. Die Rohguss-Friedensschmelze Nr. 1 (Verarbeitung Józef Wdowiński, Warschau) notiert für 1 Eisen 210 zł loko Station Neu-Deuthen.

Kattowitz, 24. August. Grosshandelspreise loko Bromberg für 1 kg: Messingblech 0.20—0.24 mm 5.40, 0.25—0.49 mm 5.30, 0.50—0.99 mm 5.10, 1—1.59 mm 4.80, 2—2.49 mm 4.70, 3.50—4.99 mm 4.60, 5—5.99 mm 4.50; Kupferblech 0.25—0.49 mm 6.45, 0.50—0.99 mm 5.50, 1—1.99 mm 5.35, 2—3.49 mm 5.30, 3.50—4.99 mm 5.25, 5—5.99 mm 5.20, 6—10 mm 5.10; Kunterdraht 6 mm 5.60, 10 mm 5.50; Messingdraht 1 mm 5.50, 2 mm 5.40, 3 mm 5.35, 4 mm 5.30, 5 mm 5.25.

WELTMARKTPREISE

Ware		Börse	Handelsübliche Form	August-Not.		Ware		Börse	Handelsübliche Form	August-Not.	
				11. 8.	15. 8.					11. 8.	15. 8.
HAUSTOFFE:											
Holz	„Lond.		Schwed. u.s. 3x8, Pt. Stg. je Stl.	19.00	19.00	Kaffee	Hbg.	Santos Sp., erstn. Mt., RM50 je kg	63.37 1/2	63.—	
Kalk	„Dtschl.		Stl.eisenkalk RM je 100 kg.	3.20	3.20	Kaffee	N. Y.	Rio Nr. 7 loko, cts je lb	14.25	14.06	
Zement	„Hbg.		„Portl. in Papiersack RM je 10 t.	503.—	503.—	Kaffee	Amst.	Santos, p. erstn. Mt., hfl je 50 kg	39.38	—	
Glas	„Lond.		„Best Portl., s je t	53/- 55/-	53/- 55/-	Tee	Lond.	Meat leaf, a. broken Pekoe s je lb	—	1/2 1/4—1/4	
	„Hbg.		„Fenst'glas, rh. Orig.-K., S.3, RM qm	3.45	3.45	Kakao	Hbg.	Bahia Siper, s je 50 kg	—	66/6	
CHEMIKALIEN:											
Alkohol	„Dtschl.		Allgem. ermaß. Preis, RM je Liter	0.30	0.30	Kakao	Lond.	Fair fermented, s je cwt	57/6	57/6	
Atznatron	Hbg.		100% fr je hlm Freiverkehr	1060—1095	—	Zucker	Magd.	Di. Weizuckerkristalle RMje50kg	28.—	28.—	
Blauweiß	Hbg.		125/8 je 1000 kg fob l. Stl.	12.15.00	12.15.00	Zucker	Hbg.	Tsch. Kirschlake, Feink. loko s je cwt	17/3	17/14	
Chlorok.	Hbg.		„In Öl RM je 100 kg	72.—	72.—	Zucker	Amst.	Grand Atlas, s je cwt	30/9	30/9	
Ess'saure	Amst.		110/15% Stl. je 1000 kg	6.10.00	6.10.00	Reis	N. Y.	Centrifugals cts je lb	2.63	2.63	
Ess'saure	Hbg.		80% hfl je 100 kg	35.—	38.—	Pfeffer	Hbg.	Burmah H loko s je cwt	15/—	15/—	
Ess'saure	Hbg.		Loko Dollarsents je	9.50	9.75	Pfeffer	Lond.	Schweiz, Singapore, d je lb	15/—	15/—	
Ess'saure	Hbg.		„C. S. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100	1.13	1.13	Pfeffer	Lond.	White Muntok s je lb	2/2	2/3	
Lithop.	Hbg.		R. S. RM je 1000 kg fob l. Stl.	16.10.00	16.10.00	Vanille	Hbg.	Good to flus s je lb	13/—	14/6	13/—
Mennige	N. Y.		Trocken Dollar je 100 lbs	9.75	—	MINERALIEN, METALLE:					
Methanol			Gereinigt, Tanls cts je Gall.	0.68—0.70	—	Kohle	„Dtschl.	Fettförderkohle RM je t	31.87	31.87	14.87
QueBxli	N. Y.		63% tannin, barrels cts je lb	54/6	—	Kohle	N. Y.	„Best cokeing coal fob s je t	16/—	16/—	—
Salzsäure	Hbg.		je 100 kg fob l. Stl.	4.12.6	4.12.6	Kohle	Card.	Durh. Beste Banker Kohle fobs je t	15.9—16.0	16.13	—
Schw'sau.	Amst.		36% hfl je 100 kg	15.—	17.—	Petrol.	N. Y.	Loko cts je Gall.	34.0	34.0	—
Schw'sau.	Amst.		60% B6 hfl je 100 kg	4.25—5.00	—	Rohöl	N. Y.	Pekoe svs cts je lb	2.35—2.65	2.6—2.65	—
Schlackack	Hbg.		T. N. Orange je 1000 kg	250/—	245/—	Rohöl	Hbg.	„Best Banker, RMje 100kg	37/—	37/—	—
Soda	Hbg.		Calc. 96/81 je 1000 kg fob l. Stl.	6.20	6.20	Benzin	Hbg.	„Mot. benzine loko weiz. RM je 100 kg	32.—	35.—	32.—
Sorbest.	N. Y.		Cts je 100 gall.	58.50	58.50	Gasöl	Hbg.	„Mot. benzine loko weiz. RM je 100 kg	9.—	9.—	—
Terp'öl	Paris		frs je 100 kg	455.—	430.—	Kali	Hbg.	Chorsaures je 1000 kg, fob in Stl.	20.19.0	20.19.0	—
FASERSTOFFE UND TEXTILIEN:											
Beum.	Brem.		Loko Anf.-Schluß Doll.-cents je lb	21.—	20.38	Salpeter	Lond.	Fob. Chile je m quintals (100 kg)	19/9	19/9	—
Wolle	N. Y.		Loko cts je lb	19.70	19.40	Schwefel	Lond.	Blute cif Szillen, Stl. je t	12.10.0	—	—
„	Livp.		Amerikanisch Middling d je lb	10.35	10.15	Stabes.	Dtschl.	Frachtb. Oberh., RMje t, Verb'pr 134	139.7—149.7	139.7—149.7	—
„	Livp.		Agypt. F. G. F. Sakelleridis d								

¹⁾ Ernte 1927 cif. Spt.-Okt. ²⁾ Schnell trockn. 10/— je t extra.

Der deutsche Handwerker in Polen.

Handwerks- und Gewerbetag in München.

Der Deutsche Handwerks- und Gewerbekommertag wurde vorige Woche in München eröffnet. Die Tagung findet im Zusammenhange mit der bayerischen Handwerksausstellung in München statt. Auf dem Begrüssungsabend hiess der Präsident der oberbayerischen Handwerkskammer die Teilnehmer, darunter auch den Reichskommissar für Handwerk und Kleingewerbe, willkommen. An der Tagung nehmen auch Vertreter der Danziger und der niederländischen Handwerkskammer teil.

Der Sauerstoff.

Zum Autogenschweissen braucht man neben einem Brenngas (Azetylen, Wasserstoff, Benzoldampf) reinen Sauerstoff.

Sauerstoff ist auf der Erde in ungeheuren Mengen vorhanden. Er bildet, mit anderen Stoffen chemisch verbunden, die Erdoberfläche. Letztere besteht aus Erde und Gesteinen. Die Erde wiederum ist in der Hauptsache aus Sand, Ton, Humus und Eisenerz zusammengesetzt. Alle diese Stoffe enthalten Sauerstoff. Sand besteht meist aus kleinen Kieselsteinen. Kiesel ist Silizium und Sauerstoff, Ton ist Aluminium und Sauerstoff, Eisenerz färbt die Erde braun und enthält neben Eisen wiederum Sauerstoff. Die meisten Gesteine enthalten Kieselsteine und mit diesen den Sauerstoff. Das Wasser ist eine chemische Verbindung von Wasserstoff und Sauerstoff.

Mit Stickstoff vermischt bildet der Sauerstoff die Luft. Sie besteht aus der Erdoberfläche aus ca. 4 Teilen Stickstoff und 1 Teil Sauerstoff. Nach der Höhe zu ändert sich dieses Verhältnis. Die Luft wird immer ärmer an Sauerstoff und reicher an Stickstoff. In einer gewissen Höhe wird der Sauerstoff ganz alle, und die Luft besteht fast nur aus Stickstoff. In noch grösseren Höhen wird nach der Stickstoff alle, und es folgen leichtere Gase, namentlich Wasserstoff.

Trotz dieses massenhaften Vorkommens des Sauerstoffs ist es gar nicht leicht, reinen Sauerstoff herzustellen. Dazu gibt es zwei Möglichkeiten: man zieht ihn entweder aus den chemischen Verbindungen heraus oder gewinnt ihn aus der Luft, indem man ihn vom Stickstoff trennt. Den ersten Weg kennt man schon sehr lange, aber der auf diese Weise gewonnene Sauerstoff ist so teuer, dass er zum Schweissen nicht in Frage kommen kann. Für die Gewinnung des Luftsaurestoffes hat Linde vor 32 Jahren ein Verfahren erfunden, welches die Gewinnung des Luftsaurestoffes in grossen Massen und zu billigen Preise ermöglicht. Es besteht darin, dass die Luft flüssig gemacht und beim Verdampfen in ihre Bestandteile Sauerstoff und Stickstoff zerlegt wird.

Wenn man ein Gas zusammenpresst, so entsteht Wärme. Pumpt man beispielsweise einen Fahrradschlauch an, so wird die Luftpumpe merklich warm. Lasst man ein zusammengepresstes Gas sich ausdehnen, so entsteht Kälte. Das entspricht dem Gesetze, dass keine Kraft verloren gehen kann. Die Muskelkraft, welche wir beim Aufpumpen aufwenden, wird in Wärme umgesetzt, und beim Ausdehnen wird dieselbe Warmemenge, die beim Aufpumpen frei wurde, wieder gebunden. Dieses Verschwinden der Wärme aussert sich als Kälte, denn Kälte ist ja keine besondere Kraft, sondern ein Mangel an Wärme. Presst man Luft zusammen, so wird sie warm, lässt man sie wieder frei, so wird sie wieder kalt. Es ist also nichts gewonnen. Nimmt man aber der zusammengepressten Luft die Wärme, die sich durch das Zusammenpressen gebildet hat, weg und lässt sie dann frei, so wird sie merklich kälter. Darauf beruht das Lindsche Verfahren.

Luft wird bei 194 Grad Kälte flüssig. Bei dieser Temperatur sind die Beinhaltungen der Luft, namentlich Wasser und Kohlensäure, längst gefroren. Sie wurden in kurzer Zeit alle Leitungen des Apparates verstopfen. Darum müssen sie entfernt werden. Die Luft wird an einer Stelle angesaugt, wo sie möglichst wenig Staub und Kohlensäure enthält, meist über dem Dache (Kohlensäure ist schwerer als Luft und ist am Boden in grösseren Mengen

als in der Höhe). Die angesaugte Luft durchströmt Behälter, in welchen Kali- und Natronlauge in Tropfen niederfällt. Der Lauge- regen entzieht der Luft die Kohlensäure. Dann streicht die Luft durch Gefässe, die mit Aetzkali- und Aetznatronstücken gefüllt sind. Hier verliert sie allen Wasserdampf. Nun kommt sie in einen Kompressor und wird auf 200 Atmosphären zusammengepresst. Die dabei entstehende Wärme wird durch Kühlwasser abgeführt. Die gekühlte Luft streicht nun noch durch einen Apparat, in welchem das Öl, welches sie im Kompressor aufgenommen hat, ausgeschleudert wird. Nun lässt man die zusammengepresste Luft durch ein Ventil oder durch einen Motor, welcher einer Kolbendampfmachine gleicht, in einen weiten Raum. Sie dehnt sich aus und kühlt sich stark ab. Sie wird um soviel kälter, als sie durch das Zusammenpressen warmer geworden war. Die kalte Luft benutzt man, um die ankommende Luft zu kühlen. Die Kälte wird immer grösser und ist nach ca. zehnstündigem Betrieb so gross, dass die Luft flüssig wird. Sie sammelt sich in einem Gefasse und fängt an, wieder zu verdampfen. Die aufsteigenden Dämpfe nehmen aus der herabfließenden Luft Stickstoff auf und geben Sauerstoff ab. Unten kommt reiner Sauerstoff flüssig an und oben entweicht luftförmig der Stickstoff. Stickstoff verdampft etwas früher (— 194 Grad) als Sauerstoff (— 182 Grad). Den Sauerstoff führt man durch Rohre. Hier verdampft er auch und gelangt, ähnlich wie das Leuchtgas in der Gasanstalt, in einen Gasometer. Den verdampften Stickstoff und den Sauerstoff benutzt man zum Kühlen der ankommenden Luft. Infolge der grossen Kälte braucht man die Luft nicht mehr auf 200 Atmosphären zu verdichten, sondern es genügt ein weit geringerer Druck. Man braucht dann auch viel weniger Kraft. Aus dem Gasometer zieht man den Sauerstoff wieder heraus und presst ihn in die Flaschen. Da der Sauerstoff nicht mit Öl in Berührung kommen darf, schmiert man diesen Kompressor mit Wasser. Der Entspannungsmotor wird mit Benzin geschmiert, welche Schmieröle bei 194 Grad Kälte nicht zu gebrauchen sind.

Reiner Sauerstoff verbindet sich mit Fetten und Ölen so heftig, dass sofort Entzündung eintritt. Aus diesem Grunde dürfen Ventile, die mit Sauerstoff in Berührung kommen, niemals gefettet oder geölt werden. Schon das Auffassen einer Druckminderventildichtung mit öligen Fingern kann einen Brand auslösen. Leder ist meist dünnhaltig. Darum darf man nicht Lederdichtungen verwenden. Manche Firmen liefern für bestimmte Zwecke Lederdichtungen. Dieses Leder ist fett- und ölfrei. Man darf sich aber nicht verleiten lassen, nun ebenfalls Lederdichtungen herstellen zu wollen. Das kann recht verhängnisvoll werden. Man halte stets Ersatzdichtungen bereit.

Gebrochene Gussstücke schweissen.

Da die Vorkehrungen zum autogenen Schweissen meist zur Verfügung steht, sucht man auch gebrochene Gussstücke hiermit zu schweissen. Unterliegen die geschweissten Stücke jedoch später einer gewissen Beanspruchung, so stellt sich heraus, dass die Verbindung unzulänglich war. Unterhalb der Schweissnaht nimmt die Bruchstelle in der Regel ihren Anfang. Die Erklärung ist folgende: Das Material hat bei der Erhitzung gelitten und die durch das Schweissen hervorgerufene Spannung führt bei der Beanspruchung verhältnismässig schnell zum Bruch. Der Nachteil lässt sich mitunter in der Weise verhüten, dass das ganze Schweissstück entsprechend erwärmt wird. Bei dieser durch die ganze Masse gehenden Erwärmung werden örtliche Spannungen vermieden. Die rolligende Schweissstelle wird sofort verbunden, worauf man sie langsam unter sorgfältiger Meidung von Zug oder Luftzutritt erkalten lässt. Bei dieser Arbeitsweise ist dem Werkstück die Möglichkeit gelassen, sich nach allen Richtungen auszudehnen und später gleichmässig zusammenzuziehen. Das mitverwendete Zusatz-Schweissmetall muss selbstverständlich von bester Qualität sein. Verhindert die Form oder Grösse des Werkstückes die vollständige Erhitzung, so muss ein nachträgliches Ausglühen in Betracht gezogen werden. Die besten Erfolge erzielt man bei derartigen Arbeiten mittels der elektrischen Schweissung, weil hier eine gleichmässige Wärmever-

teilung leichter ist, wodurch die starken nachteiligen Spannungen vermieden werden können. Eine gewisse Handfertigkeit und Erfahrung ist zum Gelingen der Schweissarbeit unentbehrlich.

Rotbruch, Kaltbruch und Faulbruch bei Schmiedeeisen.

Rotbruch, Kaltbruch und Faulbruch sind Fehler, welche durch mangelhafte Beschaffenheit des verwendeten Roheisens, seitener durch nachlässige Arbeit bei der Herstellung des Schmiedeeisens entstehen. Rotbrüchiges Eisen ist langfadig, von dunkler Farbe und schwachem Glanz; es schweisst nur schwer und reißt auch beim Bearbeiten in der Rotglühhitze, wogegen es sich bei Weissglut gut verschmieden lässt und im erkalteten Zustande meist einen hohen Festigkeitsgrad besitzt. Eine geringe Beimengung von Schwefel, 0,01 Prozent und mehr, ist meist die Ursache, doch kann auch ein geringer Kupfergehalt an dem Uebel die Schuld tragen. Kaltbrüchiges Eisen dagegen ist hellweiss, hat auf dem Bruche starken Glanz und ein flachschuppiges Korn. Es entsteht, wenn der Phosphorgehalt über $\frac{1}{2}$ Prozent steigt, oder auch bei höherem Gehalt an Antimon, Arsen, Chrom und namentlich Zink. In der Kälte ist das kaltbrüchige Eisen spröde, es lässt sich aber in der Glühhitze gut verarbeiten und schweisst vorzüglich. Silizium macht schon bei einem Gehalt von $\frac{1}{2}$ Prozent das Eisen in jeder Temperatur mürbe und brüchig; es entsteht der sogenannte Faulbruch, der aber auch bei einem Gehalt an Kalzium oder bei Schlackeneinmengen entstehen kann. Nahe verwandt ist ein überhitztes Eisen. In solches verwandelt sich jedes Schmiedeeisen durch oft wiederholtes und lange anhaltendes Glühen. Dasselbe ist mürbe, hat einen dunklen, stark glänzenden Bruch und das Gefüge ist grob und flachdrüsig bis kurzblättrig.

Verschiedene Eisenkitt für Oelen.

Fugen oder Risse in eisernen Oefen zu verkitten, werden 100 g Brauntsempulver, 200 g Eisenselspane, 200 g Borax, 50 g Kochsalz mitig gemischt und mit 450 g trocknenen Lehm unter Zusatz von Wasser zu einem gut verstreichbaren Teig geknetet.

Das Anheilen erfolgt, sobald der Kitt trocken ist. Zum Ausstreichen der Fugen, wenn Risse nicht in Frage kommen, wird feingeseiebte Holzmasse mit gleichen Teilen Lehm und etwas Salz gemischt und zu teigigem Zustande geknetet.

Zum Verkitten von Eisenteilen (Eisen mit Eisen) werden gleiche Teile Schwefel und Bleiweiss mit etwa ein Sechstel Borax zusammengerieben und mit konzentrierter Schwefelsäure getränkt. Darauf trägt man den Kitt dünn auf, die zu kittenden Teile sind fest aufeinander zu pressen.

Gesprungene Herdplatten u. dergl. werden verkittet mit einem festen Brei, der sich zusammensetzt aus 20 g Eisenselspanen, 12 g Eisenoxyd, 30 g gebranntem Gips, 10 g Kochsalz, trocken gemischt und mit so viel Wassergras angelamcht, bis der gewünschte breiige Kitt entsteht.

Zum Ausfüllen fehlerhafter Gassteile, Schönheitsfächer u. dergl. bedient man sich einer Legierung aus 1 Teil Wismut, 3 Teilen Antimon und 8 Teilen Blei.

Dieses flüssig gemachte Metall wird eingegossen, es hat die Eigenschaft, nicht zu schrumpfen und herauszufallen oder lose zu werden, es dehnt sich vielmehr aus.

Glanzender, rostschützender Ueberzug für Herdplatten, Ofenrohre usw.

Einen schönen, glänzenden Ueberzug, der sehr haltbar ist und auch ein Rosten nicht zulässt, erreicht man mit folgender Mischung: 8 Teile Zeresin werden geschmolzen, weiter werden 6 Teile Kienruss und 6 Teile Graphit mit 50 Teilen Terpentinöl gut verrieben und das geschmolzene Zeresin beigeischt. Die Mischung muss gut durchgearbeitet werden, um eine innige Verschmelzung aller Teile zu erzielen. Mit dieser Paste werden dann die Bestandteile eingerieben und mit einer weichen Bürste nachgebürstet. Auf diese Weise wird ein haltbarer, emailähnlicher Glanz hervorgerufen. Genügt schon ein milder Glanz, so kann man eine brauchbare, rostschützende Paste herstellen, indem man 125 Gramm Schweinfelt mit 20 Gramm Kampfer zusammenschneift und dieser Schmelze Graphit beigeischt.

Haltbare Farbanstriche.

Dr. Richard Rosel.

Die farbige Gestaltung der Fassaden verlangt licht- und witterungsbeständige Farben und haltbare Bindemittel. Wie schwer diese Aufgabe ist, zeigt ein Rundgang durch irgend eine deutsche oder ausländische Stadt, in welcher für die Buntfarbenbewegung die Trommel gerührt wird. Man konnte an der technischen Voraussetzung für eine Buntfarbenbewegung zweifeln, wenn man die Misserfolge der mit Phantasienamen und als „weiter- und lichtbeständige“ bezeichneten Farben gestrichenen Häuser sieht.

Die verschiedenen Interessentenkreise, Behörden, Fachverbände usw. haben nun versucht, das Problem des haltbaren Anstriches durch Gründung von Studiengesellschaften zu lösen. Es erscheint mir, dass es eine Hauptaufgabe für diese Studiengesellschaften wäre, statistisches Material über die bereits vorhandenen farbigen Bauten zu sammeln. Es müsste eine Zusammenstellung gemacht werden über die farbigen Bauten einer Stadt, die dabei verwandten Farben, den Untergrund, das Herstellungsjahr und die Haltbarkeit. Ich habe in den letzten Jahren mir eine solche Zusammenstellung gemacht und will in Folgendem kurz das Resultat meiner Beobachtung wiedergeben.

Ich bin zu der Ansicht gekommen, dass für alten ölig behandelten Verputz als Bindemittel nur Oel verwendet werden sollte. Bei Neubauten und gesundem Untergrund dagegen sollten die leider in den letzten Jahren durch ungünstliche Umstände stark vernachlässigten Mineralfarben verwendet werden. Diese Mineralfarben stehen hinsichtlich ihrer Haltbarkeit, Lichtechtheit und ihrer materialgerechten Wirkung dem beliebteren Edelputz keineswegs nach und sind um ein Mehrfaches billiger. Auch werden von den beiden in Deutschland führenden Mineralfarbwerken ja langjährige Garantieverpflichtungen über die Haltbarkeit bei sachgemässer Anwendung der Farben übernommen.

Die Mineralfarbmanufaktur benutzt als Bindemittel lösliche Silicatverbindungen und als Farbkörper anorganische Verbindungen, wie farbige Metalloxide und Erden, die bekanntermassen das Dauerhafteste sind, was wir überhaupt kennen. Die Mineralfarbentechnik, welche zweckmässiger als Silicattechnik bezeichnet werden sollte, ist so alt, wie die Herstellung des Wasserglases. Anfang des vorigen Jahrhunderts hatte Professor von Fuchs in München diese Technik sehr propagiert und verschiedene Maler haben bedeutende Bilder darin gemalt. Ihm blieben grössere Misserfolge nicht erspart und resigniert schreibt er 1857 in seinem Werk „Bereitung, Eigenschaften und Nutzanwendung des Wasserglases mit Einschluss der Stereochromie“: „Wenn die Wasserglasmanufaktur keinen Eingang in die Technik finden konnte, so lag es daran, dass sie von mir erlirnd und daher wahrscheinlich nicht vom richtigen Maasse ausgegangen ist.“

Unter Zugrundelegung der Versuche von Fuchs haben dann später Vinzenz von Baerle und A. W. Kelm an dem Verfahren weitergearbeitet und dasselbe zu einem grösstenteils verwertbaren durchgeführt. Auf diese zwei Forscher geht die deutsche und auch französische Mineralfarbtechnik zurück. Die Erfolge, die in den 70er und 80er Jahren erzielt wurden, sind allgemein bekannt; ein unglücklicher, bisher noch nicht beschriebener Umstand hat leider der so schon aufblühenden Silicatfarbtechnik einen schweren Rückschlag gebracht, und zwar ausschliesslich in Deutschland. Um die Jahrhundertwende misslangen viele Anstriche in dieser Technik. Dieses beruht hauptsächlich auf einer Aenderung in der fabrikatorischen Herstellung des zu dem Bindemittel benötigten Kalksilicates. In Deutschland war man dazu übergegangen, dieses Kalksilicat nicht mehr aus Pottasche herzustellen, sondern aus Kalisulfat. Hierdurch erzielte man ein Produkt, das als Bindemittel leicht wolkig und glasig auftrat. Da man in Frankreich die Fabrikation des Kalksilicates nicht geändert hatte, sind diese in Deutschland aufgetretenen Misserfolge dort nicht eingetreten.

Das Silinfarbwerk von Baerle u. Co. in Frankfurt a. M. hat diesen Fehler erkannt und bei seinen Silin-Mineralfarben berücksichtigt. Bei Verwendung dieser Silin-Mineralfarben kann der Maler unschwer bei gesundem Verputz einen fleckenfreien, nicht wolkigen und frei von glasigen Stellen aufdruckenden Anstrich herstellen. Durch diese Silin-Mineralfarben sind daher wieder die Voraussetzungen für eine allgemeine Anwendung der silnerzert so beliebten Mineralfarbentechnik gegeben.

Jedem Maßer ist es daher zu empfehlen, sich die Literatur über diese Technik von der Firma van Baarle u. Co., Frankfurt a. M., der Herstellerin der Silin-Mineralfarben, kommen zu lassen und Proben mit diesem Material herzustellen, um an Hand derselben sich von der Vorzüglichkeit des Materials und der Einfachheit der Anwendung zu überzeugen. (Malergewerbe.)

Kuh oder Rind?

Ueber diese für das Fleischergewerbe wichtige Frage hat das Schöffengericht zu Hirschhorn in Baden ein interessantes Gerichts-urteil gefällt. Ein Hirschhorner Metzgermeister war zur Anzeige gebracht worden, Kuhfleisch als Rindfleisch verkauft zu haben, und stand unter Anklage unlauteren Wettbewerbs. Das Stück Vieh hatte schon einmal gekalbt. Die Anklagebehörde vertrat den Standpunkt, dass, sobald ein Rind einmal gekalbt hatte, dieses als Kuh anzusprechen sei.

Das Gericht vertrat aber die Ansicht, dass eine Jungkuh bis zum zweiten Kalb als Rind anzusprechen sei, wenn sie nach dem zweiten Kalb einer Mast unterzogen wurde. Erst mit dem Eintritt in die dritte Trächtigkeit sei ein solches Tier als Kuh zu bezeichnen. Da es sich bei der zur Anzeige gebrachten Schlachtung um ein Tier handelte, das erst einmal gekalbt hatte, wurde der angeklagte Metzgermeister freigesprochen. Da der Urteilspruch über den Begriff Rind grössere Weiterungen gibt, ist dieser für das Metzgergewerbe nicht ohne Bedeutung.

Die Herstellung des Eiskrems.

Eiskrem oder Rahmeis ist in anderen Ländern, z. B. Amerika und England, bereits seit langem eins der bekanntesten Erfrischungs- und Nahrungsmittel. Seit etwa drei Jahren ist das Eiskrem auch in Europa in verschiedenen Grossstädten eingeführt worden.

Eiskrem ist ein gefrorenes Erzeugnis, das zur Hauptsache aus Rahm, Milch, Zucker und irgendwelchen Aromastoffen, wie Vanille, Erdbeermark usw. besteht und durch starkes Rühren kurz vor und während des Frerens locker und schaumig gemacht wird. Im allgemeinen enthält Eiskrem 10—16 Prozent Fett und entspricht seiner Zusammensetzung nach somit einer guten Sahne. Die Herstellung des Eiskrems erfolgt in den modernsten Maschinen unter ganz besonderer Berücksichtigung der Hygiene. Es wird zunächst die Grundmischung aus Rahm, Milch, Kondensmilch und Zucker unter Zusatz einer sehr geringen Menge eines Stabilisators in einem geschlossenen Behälter hergestellt und diese eine halbe Stunde bei 63—65 Grad pasteurisiert, so dass die Grundmischung in bakteriologischer Beziehung einwandfrei ist. Dann wird die Mischung bei etwa 50—60 Grad und 165 Atmosphären homogenisiert. Durch diese Verarbeitung wird das Butterfett in sehr kleine ganz gleichmässige Kugeln zersplittert, das Aufrahmen der Mischung während des späteren Reifens und das Ausbuttern während des Gefrierens verhindert. Nach dem Homogenisieren wird die Mischung sofort bis auf Temperaturen von 1—2 Grad tief gekühlt und 24 Stunden auf Temperaturen zwischen 1—5 Grad Celsius gehalten. Dieser letzte Prozess, den man in der Praxis das Reifen der Eiskreismischung nennt, ruft eine höhere Viskosität der Mischung hervor und begünstigt das beim Gefrieren erhaltene Gefüge.

Das Freren selbst erfolgt in sehr sinnreich konstruierten Maschinen, in denen die Mischung sehr stark durcheinander gewirbelt und gleichzeitig durch sehr kalte Sole von aussen (14—18 Grad unter Null) sehr schnell gefroren wird. Zugleich erfolgt im Frierer die Zugabe der jeweiligen gewünschten Aromastoffe wie Vanille, Schokolade, Erdbeermark usw. Noch nicht vollkommen fest, aber sehr stark sahmig, wird das halbfertige Eiskrem aus dem Frierer gelassen, in die gewünschte Form gebracht und dann im Harteraum, in dem Tag und Nacht eine Temperatur von minus 16 bis minus 20 Grad herrscht, gehartet. Die Mischung kann jetzt durch die verschiedenartigen Maschinen in mannigfaltige Formen geschnitten und gleichzeitig verpackt werden. Sie wird dann in gekühlten Behältern transportiert und in ähnlichen Behältern bis zur Abgabe an den Konsumenten aufbewahrt.

Eiskrem ist kein Wassereis, wie es z. B. bisher meistens auf der Strasse verkauft wurde. Im Gegensatz zu dem fast keine Nährstoffe enthaltenden Wassereis enthält Eiskrem alle für die menschliche Ernährung wichtigen Stoffe, wie Eiweiss, Fett und Kohlenhydrate in hoher Masse und in sehr günstigem Mischungsverhältnis. Es ist deshalb nicht nur ein reines Erfrischungsmittel, sondern

sicherlich auch ein gutes Nahrungsmittel. Es ist andererseits kein fettüberreiches schwer verdauliches Speiseeis. Durch die Art der Herstellung (Pasteurisierung der Mischung, Ausschalten der Hande, Art der Verpackung und des Inverkehrbringens) ist das Eiskrem ein ausserst hygienisch hergestelltes Produkt. Infolge der wissenschaftlichen und maschinell durchgearbeiteten Art der Herstellung ist das Gefüge des Eiskrems den bisher bekannten Eissorten gegenüber meistens erheblich überlegen, da es ein ganz gleichmässig durchgefrorenes Produkt ist und man z. B. im Eiskrem selbst niemals grössere schwer schmelzbare Wassereiskristalle findet. Durch das sehr gleichmässige nur mikroskopisch als schaumig erkennbare Gefüge wirkt es trotz der tiefen Temperatur beim Genuss nicht so kalt, wie dieselbe Menge eines entsprechenden Eissblocks und zergeht auf der Zunge gleichmässig und allmählich.

Arbeitsvertrag pro Person.

Die einzige Möglichkeit, materielle Dinge zu erwerben, gewährt die Arbeit. Um die besten Erfolge mit möglichst wenig Arbeitsaufwand zu erzielen, sind drei Dinge zu berücksichtigen: a) keine Wiederholung der Arbeit, b) durch Analyse alles ausmerzen, was nicht zur Erreichung des gewünschten Resultates beiträgt; c) die Arbeit vervielfachen.

China	1
Indien	1½
Russland	2½
Italien	2½
Japan	3½
Polen	6
Holland	7
Frankreich	8½
Oesterreich	8½
Tschechoslowakei	9½
Deutschland	12
Belgien	16
Grossbritannien	18
Canada	20
Vereinigte Staaten	30

Je grösser der Arbeitsvertragskoeffizient, desto geringer sind die durchschnittlichen Arbeitskosten trotz hoher Durchschnittslöhne, wie z. B. in den Vereinigten Staaten. Obige Tabelle zeigt den Arbeitsvertrag pro Kopf, d. h. 30 chinesische Arbeiter leisten erst dasselbe als ein Arbeiter in den Vereinigten Staaten.

Stellenmarkt.

1. In Kleinstadt Pommerehns ist eine günstig gelegene Sägemühle mit Wohnhaus und Mietsgrundstück und etwa 24 Morgen Land zu verkaufen. Preis 70000 zł. Eventuell wird das Grundstück auch gegen einen monatlichen Zinssatz von 500 zł verpachtet. Nähere Angaben im Verbandsbüro, Poznań, Skośna 8.

2. In Kleinstadt Posen, deren Umgegend vorwiegend deutsch ist, bietet sich für einen deutschen Klempner und einen Schneidermeister eine gute Existenzmöglichkeit.

Nähere Auskunft erteilt das Verbandsbüro.

3. Für einen Gartnergehilfen, der am 1. Juli 1927 seine Lehrzeit beendet hat, wird Stellung in einer grosseren deutschen Gartnererei gesucht.

Meldungen erbittet das Verbandsbüro.

Gesucht werden Vertreter

für den Vertrieb von elektrischen Koch- und Heizapparaten, Fruchtschneidemaschinenbestandteilen, Fruchtseuzen, Gewürzextrakten, giftfreien Genussmitteln, Farben, Äther, Ölen, Farben für die Lederindustrie, Fensterleder und griechischen Schwämmen, Messwerkzeugen und Dampfkesselarmaturen, Spezialmaschinen für die gesamte Nahrungsmittel- und chemische Industrie, Sämen.

Meldungen an den Verband für Handel und Gewerbe e. V., Poznań, Skośna 8.

Verantwortlicher Schriftleiter: Guido Baehr, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. Herausgegeben vom Verband für Handel und Gewerbe, Poznań, ul. Skośna 8. Druck: Drukarnia Concordia Sp. Akc., Poznań.

Die Merkator Versicherungsschutz- und Treuhandgesellschaft, Tow. Ochrony Ubezpieczeniowej i Powierniczej Sp. z o. p., Poznań, Skośna 8, nimmt Versicherungsanträge für die in Polen konzessionierte

Assicurazioni Generali Trieste

entgegen.

Die Assicurazioni Generali Trieste ist im Jahre 1831 gegründet und verfügt über Gesamt-Garantiemittel von über 50 Millionen Dollar.

Wir verweisen auf den nachfolgenden Vordruck und bitten, denselben abzutrennen und an die Merkator-Gesellschaft zu senden, worauf Ihnen sofort unverbindliche Vorschläge zugehen bzw. kostenloser Vertreterbesuch erfolgt.

Verband für Handel und Gewerbe.

Hier abtrennen!

An die

„MERKATOR“

**Versicherungsschutz- und Treuhandgesellschaft
Tow. Ochrony Ubezpieczeniowej i Powierniczej
Sp. z o. p.**

**Poznań
Skośna 8.**

Ich habe Interesse für eine

Lebens-, Einbruch-, Diebstahl-, Unfall-, Haftpflicht-, Transport-Versicherung
(nicht Zutreffendes zu durchstreichen)

und bitte um den Besuch Ihres Bezirksvertreters bzw. um schriftliche Auskunft.*

, den 1927.

Name

Adresse

Gesucht wird LEHRLING

für Schrift- und Schildermaleri

in Posen, mit guter Schulbildung mögl. mit Zeichen-talent. Meldungen an den

Verband für Handel und Gewerbe e. V.
Poznań, Skośna 8.

Warum wollen Sie es dem Zufall überlassen, daß Ihr Obstwein gerät, wo Sie doch bei Anwendung von

Kitzinger Reinzuchtheife

leicht und sicher einen tadellosen Wein erzielen können.
Keine Trockenheife, sondern frische, sofort wirksame Kulturen.

Verlangen Sie nur diese!

Wo nicht zu haben, direkt durch die Generalvertretung

Rogoźno Wlkp.
Kościelna 23.

Wiederverkäufer noch gesucht.
Drucksachen und Rezipibücher in Deutsch und Polnisch zur Verfügung.

Gärrohrchen sehr preiswert.

Wenn Sie

Ihren Gutshof erweitern
Ihre Licht- und Kraftanlage
erneuern,

Arbeiter und Zeit

sparen wollen,

dann holen Sie

noch heute

ein Angebot bei Fa.

TECHNIKA

Poznań, ul. Pocztowa 30

Telephon 5297

ein. Kostenanschläge kostenlos
und unverbindlich.

Drahtgeflechte VERZINKT

in jeder Maschenweite - Drahtstärke - Breite
zu **Plattengittern** für
von Gittern, Rahmen, etc., die **bestens geeignet** sind
für **Schleusen, Türen, etc.** - **Korallen**
- **Druck-Korallen** - **Korallen**
Preisliste gratis.

ALEXANDER
MAENNEL OGDZIEŃ DRACIANYCH
NOWY-TOMYŚL WŁKP.

Otto Mix
Poznań, ul. Kanlika 6a
Tel. 2396.

Fahrräder
Nähmaschinen
Hilfsmotore
Zubehorteile
Reparatur-Werkstatt.

SPEICHERBLOCKS

Mühlenblocks, Verkaufs-, Einkaufs-
und Umtauschblocks in all. Ausführ.

Wiegekarten mit und ohne Fahne

Liefert als Spezialität zu konkurrenzlosen Preisen
1000 Geschäftskupons mit Firma von 10 zł, 1000 Post-
karten von 9,50 zł an, usw., usw.

Größere Posten noch billiger

Buchdruckerei Otto Rauscher, Mogilno (Posen).

Wenn Sie ein echtes Heimatbuchlein lesen
mollen, das Ihnen in seiner Ursprünglichkeit und
Derbheit sicher viel Freude macht, dann lesen Sie

„In der Heimat“

Geschichten aus Posen u. Pommerellen
von Paul Dobbermann.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder vom Verlag
Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6,
zum Preise von zł 1,50.

**DEUTSCHER
WIRTSCHAFTSBUND FÜR POLEN E.V.**
BRESLAU 6, FRIEDRICH-WILHELMSTR. 6.

Vermittelt kostenlos:

Warennachfragen zwischen deutschen u. poln. Firmen.

Sucht sofort:

Vertreter u. Agenten
aller Branchen für den polnischen Markt.

Anfragen sind an die obige Adresse zu richten. Vertreter und
Agenten werden gebeten ihren Bowerbungen Hef. beizufügen.

Johannes Linz, Rawicz

Gegründet 1862.

Inh.: **Georg Linz**, Ingenieur

Maschinenfabrik, Eisen- und Metallgießerei
Kesselschmiede und Reparatur-Werkstatt.

==== **Technisches Büro** =====

liefert alle Maschinen und Apparate für

jeden gewerblichen Betrieb

besonders für

Zuckerfabriken, Brauereien

Malzfabriken, Brennereien

Ziegeleien u. Landwirtschaf.

Reparaturen jeder Art

werden schnell und sachgemäß ausgeführt

✧ Monteurs jeder Zeit disponibel. ✧

Eisen- u. Metallguß in Ia Ausführung.

Eigene Modellischlerei!

Tel. 16. Rawicz.

9. K. O. Poznań 201788.

Bank für Handel und Gewerbe Poznań

Poznański Bank dla handlu i przemysłu

Tow. Akc.

Zentrale: Poznań, ul. Masztalarska 8a,

Depositenkasse: ul. Wjazdowa 8.

Telegramm-Adr. Poznań: Gewerbebank

Telephon 3054, 2251, 2249.

P.K.O. Poznań: Nr. 200 490.

*

FILIALEN:

Bydgoszcz, Inowrocław, Rawicz.

*

Bank dewizowy

Devisenbank

*

**Ausführung sämtlicher
bankgesch. Transaktionen.**

Danziger Privat-Actien-Bank

Filiale Posen.

Poznań, ul. Pocztowa 10. / Tel. 3053, 1973.

*

Hauptbank Danzig.

Gegründet 1856

*

Zweigniederlassungen in Polen

Poznań (Posen)

Grudziądz (Graudenz)

Starogard (Stargard)

Tczew (Dirschau)



DEISENBANK.



Direction der Disconto-Gesellschaft Berlin

Kapital und Reserven 185 000 000 Goldmark

Filiale Posen

Telef. 5121/22 **POZNAŃ** ul. Nowa 10

Ausführung sämtlicher Bankgeschäfte

Devisen-Bank / Bank dewizowy

Telegramm-Adresse:

DISCONTOGE-POZNAŃ.